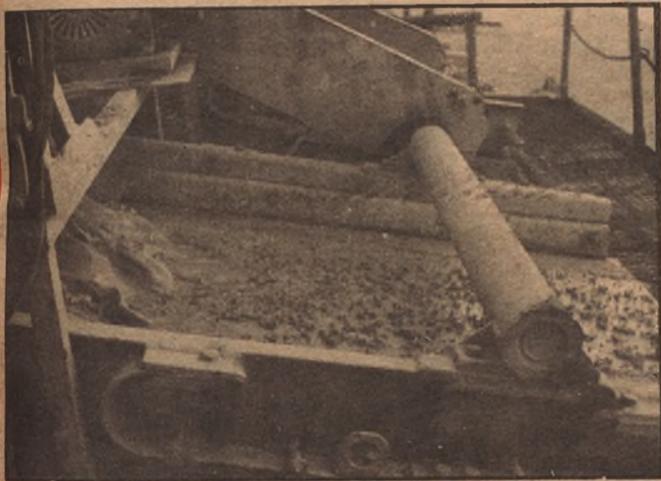


NO SE ENTIENDEN

LA PAZ CADA DIA MAS DIFICIL

**Entretanto, los palestinos
siguen sin FUSIONARSE**

LA Conferencia de Ginebra entra en derroteros de inoperancia. Hay posturas intransigentes en lo que se refiere al diálogo de los países interesados en el espinoso tema del Oriente Medio (Crónicas en páginas interiores).



**"Caspé-
2"**

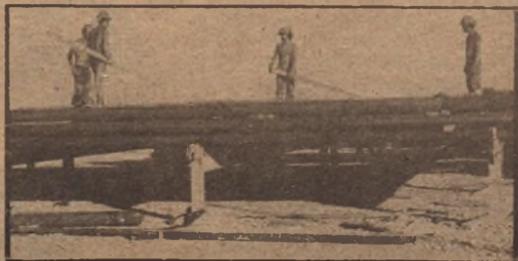
Otra vez buscan **PETROLERO** en MAELLA

ZARAGOZA, 6.- (ARAGON/exprés).— Van a dar comienzo las prospecciones del pozo "Caspé 2" en el término municipal de Maella, enclavado en la comarca de Caspe. Las autoridades municipales de la zona han pedido al vecindario que colabore en la medida de lo posible para facilitar las tareas de este nuevo sondeo.

Hay esperanzas de que con el "Caspé-2" no ocurra lo mismo que

con el "Caspé 1", cuya misión resultó infructuosa.

Se ignora aún qué firma o firmas se encargarán de la ejecución propia del sondeo.



ARAGON

expres

DIARIO DE LA TARDE

Depósito legal: Z - 22 - 1970

Director: EDUARDO FUENBUENA COMIN
Edita: PRENSA ARAGONESA, S. A.
Marcial, 2. Teléf. 216983 - Télex. 58054

JUEVES, 6 DE DICIEMBRE DE 1973
Precio: 6 pesetas - Año III - Núm. 1.201

**"HUNOSA", mediódia
A 18 POZOS
se extiende
el conflicto**

Anuncia GUERRA ZUNZUNEGUI

DRASTICAS MEDIDAS

En el caso de que el paro persista

Cierre definitivo de
"Indecasa" en Navarra

(INFORMACION LABORAL EN
LAS PAGINAS TRES Y CATORCE)

Diputación de Huesca

TEATRO PRINCIPAL

HOY: Tarde 7'15 - Noche 11

Acontecimiento excepcional



NURIA TORRAY en

MIRANDOLINA en su posada HACE LO QUE LE DA LA GANA

VERSION Y DIRECCION:

JUAN GUERRERO ZAMORA

PRIMER ACTOR
RAMON CORROTO

ANTONIO CAMPOS

JOSEFINA de la TORRE
en "Mortensia"

la colaboración de
VICENTE SOLER

Y UN REPARTO DE 30 FIGURAS

¡¡Festejo popular con bailes y muchas canciones!

¡¡UN DESLUMBRANTE ESPECTACULO MUSICAL!

(Patrocinado por la Dirección General de Espectáculos)

(MAYORES 18 AÑOS)

GALERIAS de ARTE

SALA NAHARRO

SUBASTAS ARTE
EN PREPARACION

(Plaza-La Justicia)
Manifestación, 5

SALA LIBROS

FUENCLARA, 2

PINTORES ESPAÑOLES
DE LA
ESCUELA DE PARIS

29 Noviembre - 14 Diciembre

SALA N'ART

DIA 1 DICIEMBRE
EXPONE

YOKO

Ceramista Japonesa
Manifestación, 9

GALERIA BLANCO

EXPONE

VICENTE MIRALLES

Ponzano, 8

GALERIA PRISMA

INAUGURACION

LEOPOLDO IRRIGUIBLE

TEMPLE, 10

EN AVENIDA
CALVO SOTELO

Se alquilan dos pisos de 6 y 7
habitaciones, bien de precio.
TELEFONO 21 69 83

COLOCACIONES

OFRECESE señorita estudiante
para cuidar niños, de 5,30 a 9,30
de la tarde. Teléfono 250270.

nacional

COLOQUIO SOBRE CONTROL DE CALIDAD EN LA EDIFICACION

Los "pequeños defectos" de la construcción

Pueden ser un fraude

MADRID, 6 (Europa Press).— Continuó ayer el "coloquio sobre control de la calidad en la edificación", que se celebra en el Ministerio de la Vivienda, organizado por la Asociación Hispano-Francesa de Cooperación Técnica y Científica y por el Instituto Nacional para la Calidad de la Edificación. En este coloquio participan arquitectos y técnicos en construcción de España y Francia.

Al margen de las reuniones oficiales, grupos de técnicos han puesto de relieve que no son únicamente los grandes problemas de la calidad de la construcción (falta de espacios verdes, escasez de espacio en la vivienda, hacinamiento etcétera), los que dificultan la vida, sino también los derivados de la mala terminación de las obras.

Se han citado entre los defectos más frecuentes de mala terminación:

—Mal ajuste de ventanas metálicas a los muros, que provocan entradas de aire del exterior, que inutilizan cualquier sistema de calefacción.

—Techo y suelos mal trazados, con desniveles de más de dos centímetros en un metro de longitud que impiden o dificultan la colocación de muebles.

—Instalaciones de vertederos de basura y chimeneas que, por defectuosa construcción resultan inservibles

y hasta nocivas, al poder convertirse en nidos de roedores.

—Rodapiés y galerías de persianas mal instaladas que pueden provocar corrientes de aire frío, entrada de agua de lluvia y creación de focos de insectos.

—Tabiques sin relleno pleno de ladrillo y completados únicamente con yeso, que provoca el rápido desmoronamiento

—Instalación defectuosa de toda clase de servicios, con provocación de malos olores, acumulación de grasa en las paredes, filtraciones de agua, etcétera.

Se considera que los llamados "pequeños" defectos en la construcción pueden llegar a provocar la ira en el seno de las familias. No se trata únicamente de que un edificio de reciente construcción se mantenga sobre los cimientos, sino de que el terminado tenga un mínimo de calidad

Finalmente se estima que sin la inspección adecuada de los servicios oficiales de la Vivienda, no puedan darse las oportunas licencias para ser habitadas aquellas casas que contengan tales "pequeños" defectos que, en cualquier caso podrían constituir un fraude.

EL PROBLEMA DE LOS AFECTADOS POR EXPROPIACION DEL POLIGONO "ERA DE RENUOVA"

SIN RESOLVER DESDE HACE TRES AÑOS

● PARECE QUE ESTA EN VIAS DE SOLUCION DEBIENDO PAGARSE MAS DE MIL MILLONES DE PESETAS POR EXPROPIACION

LEON, 6 (Europa Press).— Convocada por el delegado provincial de la Vivienda se ha celebrado una reunión de propietarios afectados por el polígono "Era de Renuova", al objeto de tratar de solucionar un problema que viene afectando a León desde hace trece años.

El jefe del Servicio del Suelo del Instituto Nacional de Urbanización, don José María García Garrote, efectuó una propuesta en nombre del Ministerio de la Vivienda consistente en el pago a los propietarios afectados de 765 pesetas por metro cuadrado, más los intereses legales estimados en un 4 por ciento devengados a partir de la sentencia del mes de diciembre de 1969 del Tribunal Supremo a favor de los propietarios.

Cuando en 1961 se ordenó por el Instituto Nacional de la Vivienda la creación en esta ciudad del polígono residencial "Era de Renuova" se inició una larga historia de desacuerdos, replanteamientos, demandas y sentencias,

ya que sobre las 33 hectáreas ordenadas de expropiación, esta medida se extendió a 88 hectáreas, más linderos y caminos de servidumbre hasta un total de 90. El precio estipulado entonces para las indemnizaciones oscilaba en

la mayoría de las parcelas entre las 10 y las 20 pesetas el metro cuadrado. Tras una serie de reuniones, demandas y sentencias, el Ministerio de la Vivienda dispuso se pagara a los propietarios 765 pesetas por metro cuadrado en las fincas expropiadas, pero esto no solucionó el conflicto al no haber acuerdo y exigirse intereses que habían de englobarse en el total de las indemnizaciones.

El problema está ya en vías de solución siempre que los propietarios accedan por mayoría al convenio propuesto. En caso afirmativo el Ministerio de la Vivienda tendrá que pagar más de 1.000 millones de pesetas por la totalidad de los terrenos expropiados en dos años de plazo máximo. La cuestión se centra ahora en la construcción de las viviendas en dicho polígono que no podrán ser de carácter social ante el precio estipulado

● TAMBIEN EN LEON SE BUSCARA ORO

LEON, 6 ("Europa Press").— En la provincial del Ministerio de Industria en León han sido presentadas dos solicitudes de permisos de investigación minera sobre oro que afectan a distintos municipios de la provincia.

El primero de dichos permisos, "Duerna", tiene una extensión de 28.500 hectáreas y se refiere a terrenos en los municipios de Destriana, Castrillo de la Valduerna, Quintana y Congosto, La Bañeza, Señorita Elena Jamuz, Villamontan de Valduerna, Regueras de Arriba, Riego de la Vega, Lucillo, Luyego, Val de San Lorenzo, Soto de la Vega y Palacios de la Valduerna. El segundo permiso "Tachu", tiene 5.200 hectáreas y afecta a Brazuelo, Santa Coloma de Somoza, Val de San Lorenzo, Santiago Millas y Valderrey

CASA GALAN

Restaurante económico
Para comer noche y día
CASA GALAN le ofrece
mayor economía.

●
Casta Álvarez, 90 Teléf. 227644
ZARAGOZA



UNIVERSIDAD DE VALLADOLID:

DOS MIL ESTUDIANTES PIDEN QUE EL CURSO SEA DE OCTUBRE A JUNIO

BURGOS, 6 "Europa Press". Dos mil estudiantes del distrito universitario de Valladolid, ellos quinientos del Colegio Universitario y otras instituciones docentes de Burgos, han enviado una carta al rector de la Universidad en la que solicitan, entre otras cosas, que el curso académico sea para todos los alumnos de octubre a junio.

Los estudiantes piden también información sobre el nuevo plan de mantenimiento de las convocatorias oficiales por curso y la supresión de las pruebas de acceso.

JUEVES, 6 DE DICIEMBRE DE 1970

Ribera Rovira analiza las nuevas medidas económicas

REDUCIRAN LA INFLACION

(sin frenar el desarrollo)

"HABRA, SIN DUDA, HONDOS TRANSTORNOS, PERO TAMBIEN GRANDES BENEFICIOS"

BARCELONA, 6 (Europa Press).— La inflación se había acelerado los últimos meses del año en nuestro país en su doble aspecto de importada y típica española, derivada de las importaciones de mejoras sociales registradas en el país. Estimo, por tanto, que las medidas adoptadas por el Gobierno el pasado viernes son coherentes para hacer posible la reducción de la inflación a medio plazo sin frenar el desarrollo económico", ha declarado el presidente de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación, don Andrés Ribera Rovira, al dar cuenta de los periodistas de los últimos acuerdos del pleno corporativo.

"Habrá, sin duda, hondos trastornos en la estructura económica del país, pero también se registraron importantes beneficios. El Gobierno ha escogido el camino más difícil y más efectivo, pero habrá conservado algo que es de todos, como es la economía del país", añadió el señor Ribera.

Al citar algunos factores que han conducido a esta situación hizo alusión a la reducción de la jornada laboral, al aumento de la tributación de la seguridad

social y al incremento del coste en la mayor parte de los servicios. "No estoy en contra de nada de ello pero todo tiene su precio", afirmó

En relación con el problema de la sequía en Cataluña, el presidente señaló que se trata de un tema de inflación típica española. "El gran problema de energía hidráulica tiene que hacernos mirar hacia el proyecto de aprovechamiento integral del Ebro para que su margen izquierda pueda venir a Barcelona y poder retornar así a Gerona la parte del Ter que necesita".

El encierro en el Obispado bilbaino

AYER SALIO DE JEFATURA el ULTIMO DETENIDO

BILBAO, 6 (Europa Press).— Según se ha sabido hoy, a primera hora de la tarde de ayer salió de la jefatura superior de policía de Bilbao el último de los 13 sacerdotes que fueron retenidos el pasado día 4, tras ser desalojados del Obispado bilbaíno, donde se habían encerrado 22 horas antes.

En la jefatura superior fueron identificados y les fue tomada declaración a los 13 sacerdotes. Una vez cumplidas estas diligencias, los clérigos fueron saliendo, unos tras otros, de aquel centro.

FRANCO, CON EL AYUNTAMIENTO DE MELILLA

MADRID, 6 "Europa Press".— Durante la audiencia concedida ayer al ayuntamiento de Melilla, el Jefe del Estado les dirigió, entre otras, las palabras siguientes:

"Yo no puedo olvidar que Melilla ha sido piedra de toque de mi profesión militar. En aquellos momentos cayeron sobre mí muchas responsabilidades, siempre acompañado por la asistencia, el cariño y el afecto que demostró Melilla".

"Muchas gracias a todos los habitantes de Melilla y a este ayuntamiento que remozca hoy en mis 81 años el espíritu de aquellos jóvenes, en que tuve el honor de acudir en socorro de Melilla".

MADRID

EL PESCADO (fresco) POR LAS NUBES

Subidas de hasta 120 pesetas kilo

MADRID, 6 (Europa Press).— "Se ha producido una alarmante subida en los precios del pescado fresco. La merluza gorda del norte ha subido 120 pesetas kilo, lo que hace que se haya vendido a 420 pesetas kilo". Así dice el diario "Ya" en una información que publica dentro de la sección "la cesta de la compra".

Dice asimismo el periódico que el mero ha subido 70 pesetas kilo y se ha vendido a 300 pesetas; las truchas han subido 50 pesetas kilo y se venden a 180; el lenguado ha subido 20 pesetas y se vende a 280; la lubina ha subido 10 y se vende a 260 y la merluza ha subido 70 pesetas/kilo y se vende a 280.

Conflicto de Hunosa

MEDIDAS DRASTICAS

EN CASO DE QUE EL PARO NO SE RESUELVÁ EN UNOS DIAS (ADVIERTE GUERRA ZUNZUNEGUI)

OVIEDO, 6 (Europa Press).— Ayer se extendió el conflicto que afecta a las minas de hulla de la empresa "Hunosa" afectando a otras tres más de la zona del Caudal, los pozos "Tres Amigos", "Bagfedo" y "Llamas". Sigue también en paro parcial el pozo "Nicolasa", en esta misma zona. Por tanto, la cuenca del Nalón, que hasta ahora se había visto al margen de la situación conflictiva, está también afectada en cuatro de sus explotaciones.

En lo que respecta a la zona del Nalón, se ha normalizado la situación laboral en dos pozos—"Pumarabule" y "Candín"— mientras en el resto continúa la misma tónica que en días anteriores.

De los 5.341 productores que componen la plantilla del primer relevo de las quince explotaciones afectadas, han trabajado normalmente 3.480 y han faltado voluntariamente 1.861; de momento la empresa no ha anunciado nuevas sanciones.

MEDIDAS DRASTICAS

En relación con el tema se ha celebrado en Oviedo un pleno extraordinario del jurado de empresa de "Hunosa", presidido por don José María Guerra Zunzunegui, titular de dicha empresa. El señor Guerra Zunzunegui indicó a los asistentes que no habría sanciones colectivas a la espera de que los mineros recapaciten y se vuelva a la normalidad. En caso de que no se resolviera el conflicto—añadió— en unos días empezaría a aplicar medidas drásticas, incluso con carácter individual.

Más adelante dijo que había convocado el pleno para abordar con toda franqueza un asunto de extrema gravedad que afectaba a "Hunosa" y que no estaba dispuesto a silenciar por más tiempo. Manifestó que el planteamiento de los paros no tenía a su juicio explicación razonable ni justificación clara, porque el jurado central—conforme señala la ley— había denunciado el convenio colectivo vigente que debe finalizar el próximo mes de marzo.

Asimismo dijo que por parte de la dirección de "Hunosa" no se había mantenido postura cerrada en ningún momento ni había motivos para suponer que no sería posible dialogar sobre reivindicaciones justas y hacederas. Porque si los paros fueron promovidos por algunos—recalcó— con la pretensión de coaccionar a la empresa con el fin de obtener mejores resultados en la negociación del convenio, están equivocados al proceder así, engañados. Nada se conseguirá con el paro que no se pueda conseguir mediante el diálogo y las negociaciones.

EXTREMA GRAVEDAD

El alcance que para toda la familia de "Hunosa", para Asturias y para el país—continuó el señor Guerra Zunzunegui— tiene este conflicto es en extremo grave. Porque este año y como consecuencia del absentismo y por mal de este paro que se padece se producirán 600.000 toneladas menos de carbón que el año pasado y las pérdidas sobrepasarán los 4.000 millones de pesetas.

Después de explicar lo que representaba para la zona central de Asturias y para las familias mineras esta situación de paro en orden a sus salarios, el presidente de "Hunosa" dijo:

"Sabéis que se está haciendo todos los esfuerzos posibles y luchando sin cansancio, con extraordinarios esfuerzos para corregir todas las condiciones adversas de la mina y ahí están para ver las rebajas logradas, los índices de frecuencia de los accidentes laborales. Sin estar satisfechos por lo alcanzado—agregó— se aspira a mejorarlo pero desde luego no podrá evitarse nunca, porque nadie en el mundo ha logrado la no existencia de accidentes".

Finalmente, el señor Guerra Zunzunegui señaló: "Si no se dan pruebas de negociar en un plan de normalidad las negociaciones del convenio colectivo serían aplazadas hasta que se restablezca la normalidad total de la empresa".

Posteriormente, los reunidos trataron sobre la próxima jornada laboral que deben comenzar en las minas a partir del 1 de enero de acuerdo con la ordenanza y que a juicio de la empresa, pueden ser aplicada en cinco o seis días. El ingeniero jefe de la zona de Turón, señor Felgueroso, manifestó que en la actualidad no cabe la posibilidad de establecer una jornada de lunes a viernes—cinco días—, a no ser que fueran resueltos diversos problemas técnicos.

Por último el pleno quedó de acuerdo en volver a reunirse con la empresa para tratar de encontrar soluciones que permitan la semana de cinco días y ocho horas diarias de trabajo.

La vida que pasa

El incierto futuro de Soria

HAY que aceptar que el futuro, para esta provincia, es complicadamente incierto.

Este no saber lo que será; esta incertidumbre, le viene a Soria, por su pasado,—y nos remontamos con ello a unas decenas de años—, que dejó mucho que desear. Por la complicación de su presente, este presente caracterizado por los cierres, clausuras y negaciones.—Y por ese futuro, que nacido de los anteriores, por ahora no se nos antoja claro para el progreso y bienestar de nuestra provincia.

Paso a paso, vemos cómo el pueblo español comienza a latir de nuevo, y va consiguiendo su bienestar gracias al esfuerzo de sus brazos—todos— y de la mayor o menor ayuda que nuestro Gobierno les presta—a algunos—.

No podemos decir que todos recibieron ayuda. En la gran familia española, hubo—no sabemos por qué razón— desheredados: en el pueblo español, hubo niños feos. En este grupo de no elegidos, está sin duda Soria y su provincia.

Por la película de mi mente, pasan ahora las imágenes del costoso ascender de España. Todos, entonces, nos habíamos encomendado la gran tarea de la reconstrucción nacional.

A Soria, no obstante, le pasó como al del cuento del que va a arreglar la casa de su vecino y mientras tanto se le hunde la suya.

En aquellos días de tristeza, ofrecimos, junto con otras provincias, una preciosa sangre que esperábamos fuese fertilizante para alumbrar en nuestro espíritu nuevas esperanzas.

Y tuvimos esperanzas, fruto de aquel precio que pagamos. Pero lo malo es que todo se quedó en eso, en esperanzas; porque, lo que deseábamos para nuestra provincia, todavía no nos ha llegado.

En vista de esto, llegó un día en que, "el reloj de la Audiencia", que es soriano de pura cepa, dio la campanada de empuñar la espada. Las pocas gotas de sangre numantina que aun quedan, bulleron en las venas de sus poseedores obligándoles a rebelarse contra lo que nos habían negado y nos negaban; contra lo que nos pertenecía y nos lo arrebataban.

Hace pocos días, hemos presenciado el impacto que en la opinión pública nacional han causado las peticiones y comentarios de un hombre de los pocos que todavía tienen sangre numantina.

Hoy, no nos queda más que una escasa esperanza que poco a poco, se va perdiendo en vista de nuestras escuelas cerradas, nuestras casas vacías, nuestros caminos embarrados, nuestro futuro incierto en fin.

Esperemos que un día, los responsables de la tragedia soriana se den cuenta de que más daño no se nos puede hacer y decidan entregarnos lo que en conciencia se nos debe.

EN UN SUMARIO SEGUIDO CONTRA PRESUNTOS ACTIVISTAS DE ETA

LA JURISDICCION MILITAR SE INHIBE EN FAVOR DE LA DE ORDEN PUBLICO

BILBAO, 6 ("Europa Press").— El capitán general, en funciones, de la IV Región Militar ha ordenado la inhibición de la jurisdicción militar, en favor del Tribunal de Orden Público, en el sumario 74/73, abierto contra Roque Javier Méndez Villada y otros ocho jóvenes vizcaínos como supuestos activistas de la organización ilegal E. T. A. y autores o encubridores de la agresión a un miembro de la policía.

Los hechos por los que están procesados dichos jóvenes ocurrieron el 29 de abril último en Baracaldo (Vizcaya). Dos jóvenes fueron sorprendidos cuando repartían propaganda clandestina y se produjo un tiroteo en el que resultó herido el miembro del cuerpo general de policía don Ludivino Rodríguez Mateos.

EL GOBERNADOR CIVIL DE HUELVA

MULTA a VARIOS FUTBOLISTAS

MOTIVO : LAS MANIFESTACIONES DE VIOLENCIA EN LOS CAMPOS DE FUTBOL

HUELVA, 6 (Europa Press).— Los delegados provinciales de Educación Física y Deportes de Huelva y de la Federación andaluza de Fútbol han expuesto al gobernador civil de la provincia su preocupación por la frecuencia con que vienen sucediendo en los campos de fútbol de la provincia hechos de violencia.

El gobernador civil, tras estudiar detenidamente la cuestión, puso de relieve su decisión de cortar de raíz estos ejemplos de antideportividad que aparecen con claro peligro de generalización como hechos atentatorios de la convivencia, por lo que resultan

inadmisibles. La primera autoridad provincial señaló que adoptaría las medidas adecuadas para reprimir de forma inmediata cualquier brote de violencia con ocasión de encuentros de fútbol que se puedan producir.

A tal efecto se puede indicar que las multas que se han impuesto (oscilan entre las 15.000 y las 30.000 pesetas) han sido a Luis Díaz Pavón, jugador del equipo de La Palma, que agredió reiteradamente a un contrario y al árbitro (30.000 pesetas); a Juan Felipe Pérez Martín, jugador del equipo de Bonares, que agredió en el suelo a patadas al árbitro (25.000 pesetas)

Antonio Acosta Espinosa, del mismo equipo, también por agresión (15.000 pesetas); y a un tercer miembro de la plantilla del equipo Bonares por la misma causa, igual multa que al anterior (otras 15.000 pesetas).

CINE GOYA - HOY, 2.ª SEMANA

EN SESIONES 7'15 Y 11 NOCHE ASISTIRAN PERSONALMENTE MARIA RENO Y EL DIRECTOR IGNACIO F. IQUINO, PARA AGRADECER AL PUBLICO DE ZARAGOZA LA AMABLE ACOGIDA A ESTE FILM, CALIFICADO DE INTERES ESPECIAL (DE 5'30 A 6'30 FIRMARAN FOTOGRAFIAS EN EL VESTIBULO DE TAQUILLA DEL CINE GOYA)

¡CON TODO SU CONTORNO DE VICIO Y CORRUPCION!



SIMON ANDREU
MAXIMO VALVERDE
MARIA RENO



Y
EMMA
COHEN

MUSICA
JUAN
SEBASTIAN
BACH

ABORTO CRIMINAL

IFSA



SESIONES 5 - 7'15 - 11

MAYORES 18 AÑOS EXCLUSIVAMENTE

LOS ESTUDIOS DE ENFERMERA

¿FORMACION PROFESIONAL DE SEGUNDO GRADO?

MADRID, 6 (Europa Press).— La Dirección General de Formación Profesional y Extensión Educativa del Ministerio de Educación y Ciencia ha finalizado un proyecto en el que se incluyen los estudios de enfermera dentro de la formación profesional de segundo grado, según se ha dicho a "Europa Press" en círculos bien informados.

Dicho proyecto prevé que se integren en formación profesional de primer grado las actuales auxiliares y que se cursen dos años de enfermería básica en el segundo grado para realizar un curso de especialización en el tercer grado de formación profesional.

Parece ser, según señalan las mismas fuentes,

que el conocimiento de este proyecto ha causado inquietud entre las enfermeras que prestan sus servicios en clínicas y hospitales, ya que los estamentos profesionales habían preparado un estudio para elevar al mismo nivel que en otros países europeos la citada carrera de grado medio.

Actualmente trabajan en nuestro país unas 34.000 enfermeras, mientras otras 10.000 no ejercen la profesión por distintos motivos.

Los estudios de enfermera se realizan actualmente en 104 escuelas en las que siguen los tres cursos de la carrera unas 15.000 estudiantes, de las que 3.000 acaban anualmente tituladas.

71 DIAS Y 56 MINUTOS VIVIDOS SOLO PARA LOGRAR UN OBJETIVO

Nombre: Chacal. Profesión: Asesino
Objetivo: De Gaulle



La película de Fred Zinnemann

CHACAL

Una producción de John Woolf

Basada en la novela de Frederick Forsyth

Edward Fox es El Chacal

Guión de Kenneth Ross Co-Productores: David Deutsch y Julien Deroche
Dirigida por Fred Zinnemann Producida por John Woolf
Un filme de Warwick Film Productions y Universal Productions France S.A.
Technicolor® Distribuida por Cinema International Corporation

UNA SINTONIA AMISTOSA

radio
juventud

MAÑANA,
VIERNES

"MADRUGADA EN ARAGON". A las 7,00
"ALEGRAMOS SU TRABAJO". A las 8,00

"RADIO-CLUB". A las 15,05

"TIEMPO AGROPECUARIO". A las 19,30

"EL ROSARIO EN FAMILIA". A las 20,00

"SELECCION DE ZARZUELAS". A las 20,25

"SATELITE DEPORTIVO". A las 22,30

CANAL AZUL DE RADIODIFUSION



INSTITUTO DE ESTUDIOS E INVESTIGACIONES
ACTUARIALES
JUEVES, 6 DE DICIEMBRE DE 1973
Diputación de Huesca



El embajador chileno da SU VERSION del último golpe de Estado en Chile

«Estábamos al BORDE del COLAPSO»

Muñoz Alonso pidió disculpas a la delegación chilena por los incidentes del martes en la Complutense de Madrid

MADRID, 6. (De nuestro Corresponsal).
 Ayer el Club Siglo XXI ofreció un almuerzo en homenaje del Embajador de Chile en España, general D. Francisco Gorioitia Herrera y de una delegación chilena de Juristas, entre los que figuran varios exparlamentarios, que están visitando España y otros países europeos en visita de buena voluntad y con objeto de tomar contacto con sus colegas del Continente. Destaquemos que sus miembros han recibido el encargo de la Junta Militar del país hermano para que vayan elaborando, sin prisas pero sin pausas, una nueva constitución. El Jefe de la Delegación es el ex-senador don Sergio Díez.

En primer lugar habló don Antonio Herrero Burgos, presidente del Club
 Le sucedieron en el uso de la palabra don Adolfo Muñoz Alonso; el embajador don Sergio Díez, quien se emocionó y nos emocionó; don Salvador Serrats; el Jurista chileno don Jorge Onivalle y don Juan Manuel Fanjul.

"OBLIGADOS"
 El embajador Sr. Gorioitia explicó con toda claridad lo que ha ocurrido en Chile recientemente: "nuestras fuerzas armadas y de carabineros se vieron obligadas a deponer el régimen de la Unidad Popular, cuando todo camino posible de continuidad democrática se encontraba definitivamente cerrado. Se había quebrado gravemente la institucionalidad democrática chilena, transformándose en inconstitucional e ilegal. El Gobierno había llevado la economía nacional a un grado de deterioro que le acercaba a un verdadero colapso. El Gobierno fue convirtiéndose progresivamente en un foco de creciente corrupción administrativa. El Poder Judicial, el Congreso Nacional y la Contraloría de la República, en repetidas ocasiones, le manifestaron que se habían desconocido las prerrogativas constitucionales de esos poderes del Estado y que a diario se trasgredían las leyes de la República. El Gobierno desaprovechó y burló la buena

disposición que reiteradamente le hicieron efectiva las fuerzas armadas y de carabineros, para salvar la situación dentro de la normalidad democrática, y desechó toda posibilidad de enmiendas que le permitiera un entendimiento con sectores políticos que leal y reiteradamente buscaron".

"UN AUTOGOLPE"
 Después, el Embajador agregó que durante las semanas que precedieron a la acción de las fuerzas armadas y de carabineros, ocurrida, como se recordará, el once del pasado mes de septiembre, los gremios y los colegios profesionales, que interpretaban claramente a la mayoría nacional, paralizaron indefinidamente sus actividades, exigiendo en forma unánime un cambio fundamental en la conducción política de la nación.
 "El Gobierno de la Unidad Popular —puntualizó el señor Gorioitia—, que había comprendido que su política económica descañonada tenía al país sumido en un desajuste sin

salida democrática, preparó un autogolpe para mediados de septiembre, durante las fiestas de la independencia, para apoderarse por la fuerza de Chile, para lo cual se contaba con equipos terroristas y paramilitares escogidos y con gran cantidad de armamentos, explosivos y municiones. El adiestramiento se efectuaba en distintas escuelas de guerrilleros con instructores extranjeros, especialmente cubanos. Una de estas escuelas de guerrilleros funcionaba en las propias casas presidenciales de Tomás Moro y de El Cañaveral, donde el mismo Allende aprendió el manejo de la metralleta".

"MILLONES DE ESCUDOS Y DOLARES"

Aclaró el embajador que la necesidad de financiar el autogolpe explica que, al producirse la acción militar del once de septiembre, se encontrasen en poder de funcionarios y de políticos de la Unidad Popular, o en sus casas —o incluso en las de Allende— millones de escudos y decenas de miles de dólares sustraídos de las arcas fiscales.
 El señor Muñoz Alonso pidió disculpas a la Delegación Chilena por los incidentes ocurridos el

martes en la Facultad de Derecho de la Universidad Complutense de Madrid, cuando la estaban visitando. Un grupo de alumnos y algunos profesores forzaron a los visitantes a abandonar el centro. Intervino la fuerza armada. Y que no se nos quede en el tinteró que sería una lástima una finísima precisión de Muñoz Alonso. En un momento determinado de su intervención oral, el señor Serrats dijo refiriéndose al fallecido Presidente Allende: "Que Dios guarde..." Muñoz Alonso matizó sobre la marcha: "pero en su sitio".
 El almuerzo, aparte de cordialidad, tuvo una gran altura.

en **15** minutos cambiamos de tapicería a su coche

precios de fábrica y colocación gratis

fundas de piel de borrego

...para cualquier marca de automóviles.

Traiganos el suyo. Le colocamos alfombras, techos, asientos y respaldos de todo tipo y para todo tiempo: PUROLAN, nappel, skay, rafia, etc...

EL CORAL, S.A.

AVDA. FCO. CABALLERO 39-41-43
 TEL. 29.98.64 ZARAGOZA

LEA STEMPRES ARAGON expres NUNCA LE DEFRAUDARA



El Banco de Vizcaya presenta

FONBANCAYA

FONDO DE INVERSION MOBILIARIA

Para que su dinero salga ganando: En seguridad, rentabilidad, fácil disposición:

Un equipo de especialistas en Bolsa, con una experiencia de muchos años en el conocimiento de las empresas españolas y extranjeras más sólidas y con mejores perspectivas.

GESCAYA, S. A., como Sociedad Gestora, se encargará de la Administración, gestión y composición de la cartera.

LAS VENTAJAS FONBANCAYA

- Participación en los sectores más dinámicos de la economía nacional.
- Normal revalorización de su dinero, de acuerdo con la evolución económica.
- Posibilidad de inversión en Bolsas Extranjeras.
- Seguridad, a través de una adecuada distribución de las inversiones.
- Inmediata disposición de su inversión (máximo cinco días).
- Puntual y continua información sobre la marcha del Fondo.
- Importantes exenciones fiscales.

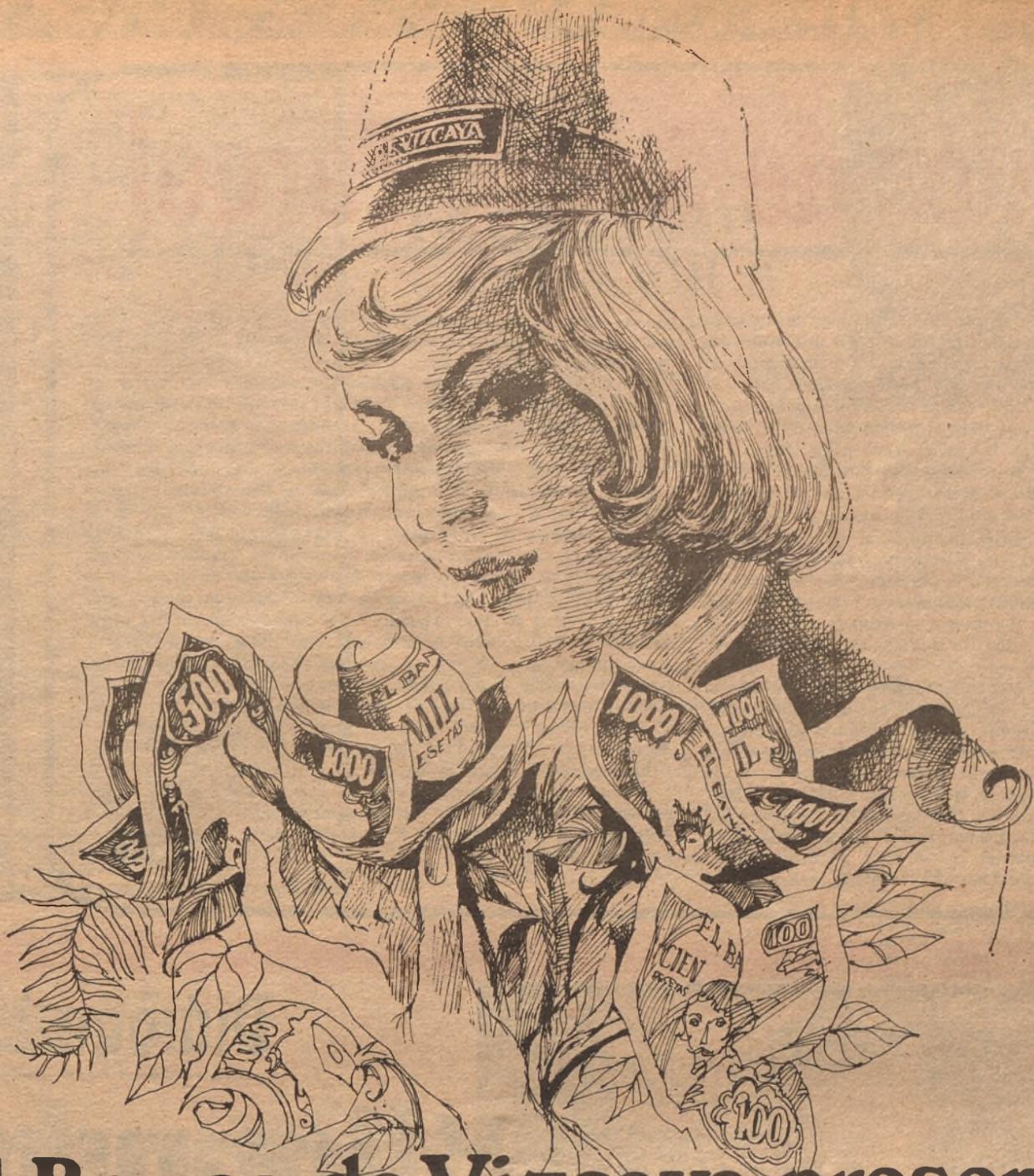
SOCIEDAD GESTORA GESCAYA

Banco Depositario: BANCO DE VIZCAYA
Aproveche esta oportunidad
Suscriba participaciones de FONBANCAYA

Infórmese en cualquiera de las Oficinas del
BANCO DE VIZCAYA
o de INDUBAN (Banco de Financiación Industrial)
y crezca con nosotros!



Aprobado D. G. P. F. n.º 2-13-11-73
INSTITUTO DE ESTUDIOS
ARAGON/exprés. PAG' 6
JUEVES, 6 DE DICIEMBRE DE 1973



El Banco de Vizcaya presenta

FINANCIERA GRAN VIA, S.A. - FIGRANVISA

SDAD. DE INVERSION MOBILIARIA

Para los accionistas del Banco de Vizcaya y para el Público en general. Ahora tiene la posibilidad de convertirse en Accionista de una empresa especializada en la compra y venta de valores mobiliarios de las empresas más dinámicas, más seguras, más rentables. Y con importantes exenciones fiscales.

AMPLIACION DE CAPITAL:

1.500 millones de pesetas nominales.
Oferta al público: 1.198,7 millones.
Plazo: 16 de Noviembre al 15 de Diciembre de 1973.

Valor nominal de las acciones: 500 pesetas.

Tipo de emisión: 220% (1.100 pesetas).

Gastos: exclusivamente los de pólizas.

Desembolso: en el momento de la suscripción, correspondiendo 500 pesetas para el capital social y 600 pesetas destinadas a constituir las reservas.

PATRIMONIO DE LA SDAD. DESPUES DE LA EMISION

Capital social	2.220 millones de pesetas		
Reservas expresas .	1.800	»	»
TOTAL .	4.020	»	»

Reservas tácitas por plusvalías al 8/11/73 985,8 millones de pesetas

EXENCIONES FISCALES:

Para la Sociedad:

- Del Impuesto General sobre la Renta de Sociedades, incluso del gravamen especial.
- Bonificación del 40% en el Impuesto General sobre transmisiones y Actos Jurídicos Documentados.

Para el accionista:

- Impuesto sobre las Rentas del Capital en los dividendos que distribuya. Este impuesto no satisfecho será deducido de la cuota resultante en la liquidación del Impuesto General sobre la Renta de las Personas Físicas a razón del 15%.

Suscríbase en cualquiera de las Oficinas del
BANCO DE VIZCAYA
o de INDUBAN (Banco de Financiación Industrial)
y crezca con nosotros!



Aprobado D. G. P. F. n.º 8-17-11-73

INSTITUTO DE ESTUDIOS
ARAGON/exprés. PAG. 7
Diputación de Huesca

Después de Soria, Teruel

EL ministro de la Vivienda, señor Utrera Molina, hombre nacido, formado y recreado en la España del subdesarrollo, en ese Sur nuestro tan característico y tan inundado de graves angustias de siglos, ha querido presentárenos como el portavoz incansable de esas tierras españolas marginadas, abandonadas, sencillas y grandes, todo al mismo tiempo. No se ha hecho esperar por muchos días la reacción del señor Utrera a la calamitosa situación de una entrañable provincia española: Soria. Desde nuestras páginas venimos dedicando en las últimas semanas una especialísima atención a ese acuciante abandono de las tierras sorianas, sobre todo a partir del momento en el que Soria pasó a formar parte del área aragonesa para el desarrollo, según los últimos repartos territoriales decretados por el Ministerio de Planificación y Desarrollo. Uno de sus hombres más característicos y honrados de la actualidad, Fidel Carazo Hernández, ha hablado, y muy claro a través de nuestras páginas, sobre lo que es en profundidad la crisis soriana.

"ARAGON/exprés", junto con todos los aragoneses, pobladores de esta zona del país, se felicita muy de veras por la posibilidad, más que cercana de que Soria cuente muy en breve con su polígono industrial, base para el desarrollo de toda la provincia hermana. Nos felicitamos porque todos nosotros somos conscientes de la gravedad de la situación económica, demográfica e incluso política por la que esta provincia atraviesa, gravedad fruto del desprecio (¿por qué no decirlo?) de muchas personalidades nacionales y de más de una entidad administrativa.

El caso de Soria está ahí, planteado ampliamente, y denunciado

en los sitios en que es procedente denunciarlo. La reacción oficial no se ha hecho esperar, y parece que la solución rápida para Soria va a ser algo reseñable.

No es que desde nuestras páginas pretendamos hoy cerrar el capítulo de Soria y del apoyo a todo lo soriano; seguiremos en la brecha mientras Soria y sus gentes realmente lo precisen. Lo que hoy nos ocurre sinceramente es que nos acordamos con dolor de otra Soria más históricamente relacionada con nosotros, una "Soria" profundamente aragonesa que se llama Teruel. Según nuestras noticias, una importante factoría nacional va a llevar uno de sus centros de producción a nuestra provincia aragonesa marginada; la empresa en cuestión va a acudir a Teruel para salvar la situación de varios centenares de trabajadores turolenses cuya única salida airosa, hasta la fecha, era la de la emigración más onerosa. Teruel ha permanecido hasta hoy sumida en esa atroz ignorancia que provoca el cotidiano abandono de sus razones socio-económicas. De vez en cuando sobre Teruel cae alguna noticia halagüeña, como puede ser la de este "salto" industrial que afectará a unos pocos. Después, nuevamente el silencio.

Otro ministro, Don Cruz Martínez Esteruelas, ha visitado recientemente la capital de la provincia. Esperemos que de esta visita nazca para Teruel la luz del desarrollo; la de la historia, la tradición y la hidalguía ya la tiene desde hace siglos y no hay que cantársela. Es hora ya de que esas ancestrales tradiciones se conviertan en algo tangible para sus gentes de hoy.

ARAGON
exprés



DIJO ayer en una rueda de Prensa el ganador del Planeta 1973 que ignorar a Sender ha sido una tremenda torpeza. El novelista Carlos Rojas nos hablaba de su novela, de Azaña, de la historia, nuestra guerra civil, otros novelistas españoles, de los extranjeros, sobre el último Nobel. Y todos los periodistas le hacíamos un buen montón de preguntas. Y él hablaba bien. Parecía, la delegación de Editorial Planeta, un estudio de TV.

El éxito de la novela es el título, —le dije a un colega que andaba despistado entre las aceitunas y los canapés, etc—; su respuesta fue grandilocuente, y típica de nuestros ambientes literarios. —¿Qué dices?, me respondió, ¡Lo que vale son los dos millones que se ha ganado el pajaró éste!

Y en cierto modo, lo sorprendente sí son los dos millones por una novela. En este caso, "Azaña" es buena, pero podría ser una cosa vulgar, y nosotros nos la hubiéramos tragado igual. Eso lo dijo muy bien Carlos Rojas. El se ha presentado a un montón de premios. Ha ganado muchos, es verdad. Obtuvo por ejemplo el Premio Nacional de

Literatura Miguel de Cervantes con su novela "Auto de fé".

—¿Saben cuántos ejemplares se vendieron?

—¿Cuántos?

—Cinco mil.

—No es posible.

—Se lo aseguro.

—¿Y "Azaña"?

—El señor Lara lleva vendidos los cien mil ejemplares. No es nada del otro mundo. Si me aprieta, le diré que es una cifra normal. Un premio de dos millones de pesetas se vende.

—Usted que vive en los USA como nuestro novelista aragonés Ramón J. Sender ¿ha tenido algún contacto con él?

—No le conozco personalmente pero he mantenido correspondencia con él. Para elaborar una antología en la que trabajaba con el profesor Hart, estudiamos su obra, y publicamos algunas de sus cosas en la España moderna vista y sentida por los españoles.

—¿Qué piensa de Sender?

—Creo que es uno de nuestros más grandes novelistas. Ignorarlo ha sido una tremenda torpeza. Algo terrible. Es un hombre Sender, irregular. Sus

Diálogo con Carlos Rojas "Ignorar a Sender ha sido una tremenda torpeza"

virtudes son las virtudes de Goya, pero también sus defectos. Hasta hace muy pocos años ha sido ignorado absolutamente. Y esto es un escándalo. Ha vivido Sender en un ostracismo terrible. Sus obras que por fin se han ido re-editando ganarían no en calidad pero sí en unidad si se cribasen un poco. Porque en un hombre como Sender, de la vitalidad de Sender, hay altos y bajos que son sublimes, y naturalmente no quiero decir que la criba sería una forma de censurar políticamente sus cosas. Sender ya está en la historia y deberíamos superar las diferencias entre nosotros.

—¿Cuál es su obra preferida?

—Me gusta mucho "Las criaturas saturnianas", que por cierto no tuvieron mucho éxito entre nosotros. Pero hay una razón muy simple, sus "criaturas" son goyescas. Sender nos ha pintado sus "pinturas negras", aprovechando la textura de una situación de excepción como fue nuestra guerra civil.

—Por cierto, ¿por qué le preocupa tanto la guerra civil?

—Creo que hay aspectos de nuestro pasado que están por revisar. Hoy que se denigra tanto a Ortega, siempre recuerdo su frase acerca de la reforma del presente. Dejemos la palabra reforma y digamos revisión. Entonces

queda claro que la revisión del presente sin una auténtica revisión del pasado no es posible.

—Usted hace una meditación profunda a lo largo de toda su novela sobre el poder, su amor por un personaje como Azaña...

—Me apasionan los hombres que lo han perdido. Y no tengo que poner un ejemplo ¿verdad?. En mi obra histórica de "Diez españoles ante la guerra civil", yo hacía un pequeño apunte sobre Azaña. Y en aquel momento no me daba cuenta de que estaba ideando una novela. Fue algo fabuloso. El personaje me fue ganando

—¿Qué opina de Azaña?

—Fue un político de derechas. Nació en una época y en un país equivocado. Era conservador y demasiado soberbio. La "reforma agraria" se quedó sin hacer porque no le afectaba lo mismo que a un político de izquierdas.

—¿A qué personaje admira de aquella época?

—Prieto.

—¿Fue la República una república de intelectuales?

—Sí, y ese fue su tremendo error. El intelectual está en las nubes. Un político debe ser ejecutivo, honrado y eficiente. Azaña podía haber seguido muy bien con sus literaturas.

Juan José MORALES



Iquino y María Reno firmarán hoy autógrafos

Ignacio F. Iquino y la nueva revelación cinematográfica María Reno acaban de llegar a Zaragoza para asistir a la proyección en cine Goya de "Aborto Criminal". Hoy, de 5,30 a 6,30 firmarán fotografías en el Vestíbulo de las Taquillas del Cine Goya, asistiendo, igualmente a la proyección del Film.

Ayer tarde, en la Cámara de Comercio

FUE CLAUSURADO EL CURSO COMERCIAL 73

AYER por la tarde, a las cinco y media, se celebró en el salón de actos de la Cámara de Comercio e Industria de Zaragoza, la sesión de clausura del "Curso Comercial 1973", en el transcurso de la cual fueron entregados a cuantos alumnos se hicieron acreedores al mismo el correspondiente diploma acreditativo de haber realizado con aprovechamiento los estudios de las modernas técnicas comerciales.

El "Curso Comercial 73" fue organizado por el Colegio de Agentes Comerciales de Zaragoza.

ATENEO de ZARAGOZA

JOAQUIN ARANDA ESTUDIARA LA OBRA NOVELESCA DE ARANA

José Ramón Arana, novelista zaragozano nacido en 1906, expatriado la mayor parte de su vida, ha muerto este año, ya en España, cuando su obra empezaba a ser conocida del gran público de su región. Y sin embargo, libros como "El cura de Almuñiced", "Veturian" o "Can Girona" dicen de nuestro carácter y de nuestra más reciente historia, mucho más y más original y más auténtico, que cuanto haya podido venirse repitiendo sobre ellos. El Ateneo, que conocía y respetaba su obra, ha encomendado por eso a D. Joaquín Aranda, quizás el mejor conocedor de su figura y de su obra, que pronuncie "Unas palabras sobre Arana", el próximo viernes, día 7, a las 8 de la noche, en el salón de sesiones del Centro Mercantil, a puerta abierta.



AYER, SU PRESENTACION EN ZARAGOZA

"CHACAL" SE PASA AL CELULOIDE

AYER, en el salón cinematográfico del Coliseo-Equitativa de Zaragoza, fue presentada a los medios informativos de la capital la nueva cinta, "Chacal", basada en la novela del mismo título que, a través de una comercialización canalizada, ha alcanzado un enorme éxito de venta en nuestro país.

Llevar un "best seller" al cine siempre es una experiencia interesante, aunque no afortunada en la totalidad de los casos. El presente podríamos situarlo al mismo nivel —bastante positivo— en que se encuentran, novela y filmación, de "A sangre fría", obra maestra de Truman Capote.

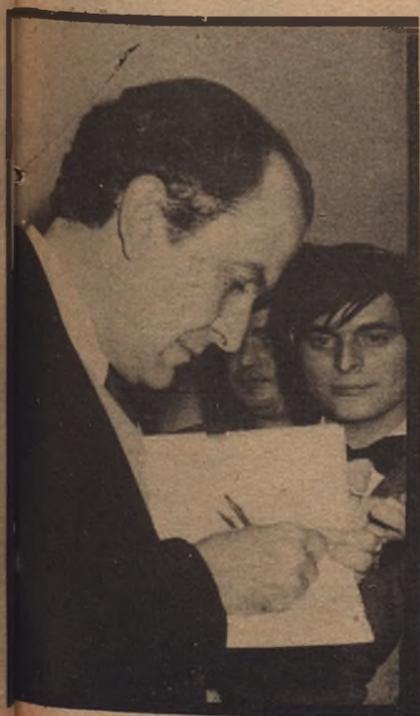
La presentación de "Chacal" en Zaragoza corrió a cargo, tanto de la empresa editora de la novela en nuestro país (Plaza & Janés) como de la productora cinematográfica (Paramount). Cabe esperar que ese inicial y positiva impresión que hoy recogemos aquí, sea pronto tónica general, cuando la película sea exhibida comercialmente.

ojas, "Planeta 73"

ender ha sido una torpeza"

"Azaña nació en una época y en un país equivocados"

De su novela premiada se han vendido cien mil ejemplares en veinte días



AZAÑA Y EL PODER

De la obra ganadora publicamos un diálogo entre "Azaña" y el obispo de Tarbes y Lourdes.

—¿Qué representa el poder por dentro? Usted lo tuvo y lo perdió, señor Presidente. Sólo usted puede detallármelo

—El poder —responde Azaña—, es morir poco a poco en un cuarto de hotel de Montauban que paga por caridad el embajador mejicano en Vichy, solo y abandonado por todos. El poder, repito, es acabar a merced de la limosna ajena, porque el Gobierno francés prohíbe incluso a este criminal fallecer en la embajada de Méjico. Si me sacan vivo del hotel, para llevarme a Vichy, me detendrán en la ambulancia. Si me sacan muerto, ignoro qué harán conmigo. En todo caso esto es el poder.

—Sufro muchas veces—le responde el obispo—la misma pesadilla: Sueño con ser Papa. Despierto al verme investido en el trono de San Pedro, odiando el orgullo que me devora. Despabilado, suplico a Dios que me conceda dormir sin sueños para siempre y entonces advierto aterrado, que le pido la muerte del descreído

—La mía es una pesadilla distinta, ilustrísima. Ni aún ahora mientras agonizo deja de acecharme. He vuelto a Madrid y a agosto del 36. A raíz de unos bombardeos, la muchedumbre invadió la Cárcel Modelo para asesinar varios presos, entre ellos Melquíades Álvarez, mi primer mentor en política. El odio se satisfacía en el exterminio. Odio de las ideologías contrapuestas, especie de odio teológico con que pretenden justificarse la intolerancia y el fanatismo. La humillación de haber tenido miedo y el ansia de no tenerlo más, atizaba la furia. Como si la guerra civil no fuese bastante desventura, se le añadía el espectáculo de la venganza homicida. Por lo visto la guerra, ya tan mortífera, no colmaba el apetito de destrucción.

Ayer, en el Ayuntamiento

"Se ha enriquecido la línea de los

36 Seminarios anteriores"

AFIRMO EL TENIENTE DE ALCALDE MORENO DUARTE, EN LA CLAUSURA DEL XXXVII SEMINARIO DE INVESTIGACION MUNICIPAL

ZARAGOZA, 6 ("ARAGON/exprés").— "Las experiencias obtenidas en este XXXVII Seminario de investigación sobre "Actividad municipal para la integración comunitaria en áreas de desarrollo urbano", ha enriquecido la línea de los treinta y seis seminarios anteriores"— dijo don Ricardo Moreno Duarte, teniente de Alcalde del Ayuntamiento de Zaragoza y moderador del seminario en cuestión, en las palabras que dirigió a cuantas personas se encontraban presentes en el acto de clausura del mismo, que bajo la presidencia del Gobernador Civil de la provincia se celebró ayer, a primera hora de la tarde, en el salón de sesiones del Ayuntamiento.

Junto al señor Trillo-Figueroa se encontraban en la presidencia del acto el Alcalde de la ciudad, señor Horno Liria, el presidente de la Diputación, señor Baringo Rosinach, el señor Gastón, del Instituto de Estudios de Administración Local, y el Teniente de Alcalde, señor Moreno Duarte.

Hicieron uso de la palabra la secretaria del XXXVII Seminario organizado por el Instituto de Estudios de Administración Local, el moderador del mismo, el Alcalde de Zaragoza y el Gobernador Civil, todos los cuales resaltaron la importancia de los trabajos llevados a cabo a lo largo del lunes y martes de la semana en curso por juristas y asistentes sociales de varias provincias. De las ochenta y cuatro cuestiones planteadas en el seminario se han obtenido 28 conclusiones sobre temas de tanta actualidad como "Planificación, organización y coordinación", "El equipamiento sociológico adecuado" y "La actividad social para la integración comunitaria".

A lo largo de las discusiones se ha evidenciado la importancia que para aumentar la calidad de vida de los vecinos y su bienestar adquiere la actividad social que promueve la integración y participación comunitaria y facilite el desarrollo de la comunidad. De ello se desprende la necesidad de potenciar las unidades sociológicas de cada barrio y la agrupación de las mismas en Distritos, que a través de una organización administrativa adecuada, y bajo la dirección del correspondiente Teniente de Alcalde, facilite el sentido de integración de los vecinos.

JUZGADO DE GUARDIA

"Si me invitas a champán,
iremos a otro sitio"

CUANTO de bueno por este bar! Tú por aquí. ¡Qué gozada!
¿Qué hay por el pueblo, Faustino?
—¿Qué quieres que haiga, Pepita? Cabras y tractores. Y un frío que pela. ¡Madre si hace baroji en Cinco Villas! Están heladas.

—Pues pasa y caliéntate en el bar. Y quítate la bufanda, amor.
—Así alargará el cuello pa verte mejor.
—Y quítate los guantes, chato.
—Así te tocaré mejor.
—Quieta esa mano, bobo y llévatela al bolsillo, que estoy muerta de sed.

—Oye, tú, que la fuente de la Plaza no me la he traído en la pochá, formalidá.

—Quiero un menta del caro.
—Y a mí ponme un anís, del más barato.
—¿Está buena la copa, Fausti?
—Y tú también, pajara

—La menta estaba muy rica, pero me da una sed...
—El agua está barata. Bebe, cordera, que pago yo.
—¡Qué ordinariéz! ¡Beber agua! ¡Como las acelgas y las madrillas!

—¿Qué quieres beber entonces?
—¡Algo que quite la sed y de alegrí! ¡Algo que sea amor!
—¿Pizcos? ¿Besicos? ...
—No. Mejor. ¡Zumó de besos y de caricias! Si quieres, abro una botella.

—¡Anda jobar! ¿Y eso es lo que ha salido después de la píldora ..? ¡Cómo discurren los alemanes...

—No es invento alemán. Que lo es francés. ¡Amor embotellado! ¡Es champán! ¿Me invitas a un sorbo de amor, chatico?

—¿Y eso cuanto vale?. Vamos a ver, que estoy medio esperrau.
—Por ser para tí, sólo vale mil pesetas. Y conste que te hago una rebaja porque tengo mucha sed. Más que una palmera en el desierto, más que un pez en garaje ..

—Pues mira que si llegas a estar sin sed .. ¿Has comido abadejo o qué?

—¡Ay, hijo! Qué ordinario vienes hoy. ¿Invitas o no invitas? Cola de hombres tengo para invitarme.

—Lo estampo de un gofetón si te convida otro.
—¿Entonces -descorcho, rey?

—Que no, que no.
—Anda, que si me invitas, después nos iremos a otro sitio.

—Que no, que no, que no hay trabajo, que está muy malo el campo.

—Yo no te digo de ir al campo, con este frío. Yo te digo que si me invitas a champán ya nos iremos luego a otro sitio calentito. ¡Huy, se está de bien!

—Güeno, pues si es así, arrea Dorotea

—No me digas Dorotea, dime Pepita, dime amor... Ya sabes que me gustan los de pueblo, ya sabes que me gustan los del campo.

Faustino de 24 años, soltero, con domicilio en un pueblo de esta provincia, vino a Zaragoza, a realizar ciertas gestiones. Por la noche recaló él solito en un bar de camareras, donde inmediatamente fue "fichado" por una señorita que ya lo conocía.

Con ella tomó una copa y estuvieron hablando. El se quedaba "encantadico" con la conversación de la Pepita cuando ésta le propuso descorchar una botella de champagne Faustino aun tuvo lucidez para preguntar previamente el importe de dicha botella. Como la señorita le dijera que "por ser para él" sólo iba a costarle mil pesetas, Faustino se resistió.

La joven, Eva y tentadora al fin, le dijo al joven que después de tomársela irían juntos a "otro sitio". Entonces el joven de la provincia accedió al descorche. Tomaron el champán. Pagó el importe y cuando pidió ir al otro sitio la camarera, muy formal y accediendo a ello, se trasladó del lugar del mostrador en el que se encontraba al extremo del mismo. Y allí fue Faustino, pero insistiendo en ir "al otro sitio".

—¿Pero a qué sitio quieres ir, amor? Ya estamos en él.

—¿Cómo, aquí?

—¿Es que no hemos cambiado de sitio? ¿Pues qué quieres, egoísta? Esto es lo que te prometí si nos tomábamos juntos una botella de champán: cambiar de sitio, irnos a otro sitio. Ya hemos venido de aquella punta del mostrador a ésta.

Y así, más o menos, siguió la conversación. Faustino pidió sus mil pesetas. La otra que no se las devolvía. Y así reclamó la presencia del que decía ser el dueño del bar. Este dijo que si había bebido tenía que pagar.

—Pues si no vamos al otro sitio, me iré a la Policía y los denunciaré.

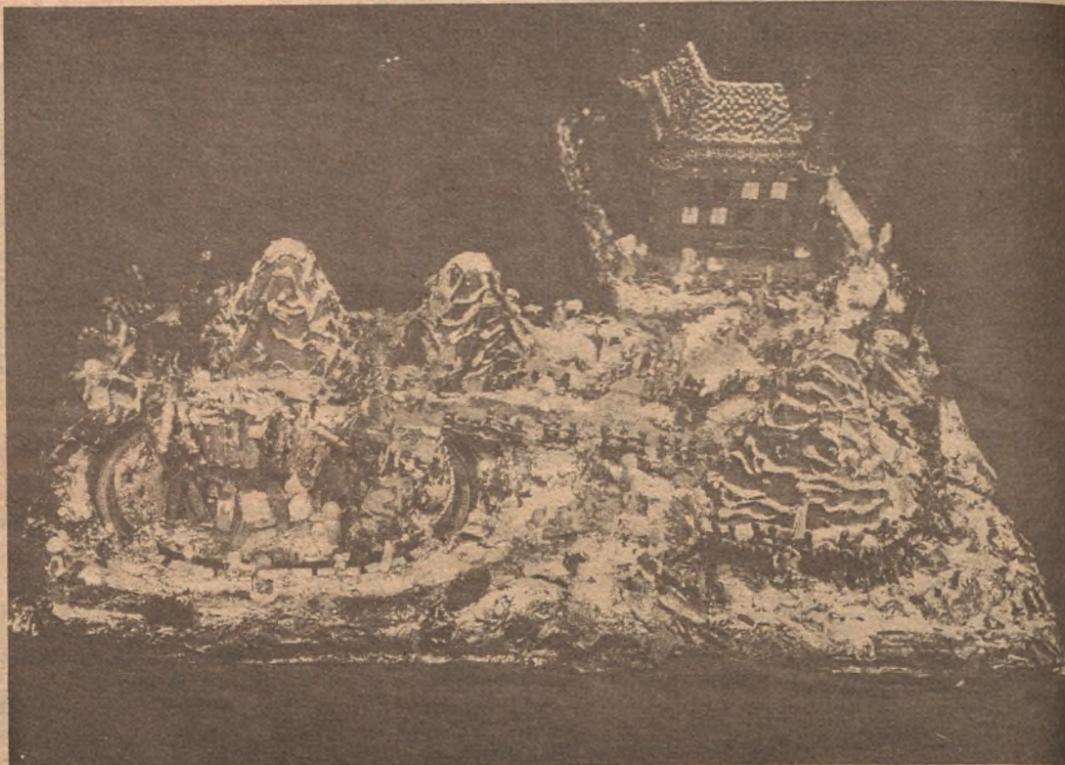
En vista del cariz que tomaba la discusión, otra camarera llamó al 091 y la Policía que allí se presentó.

¡Buena papeleta le ha caído al Juez que tenga que resolverla!

¿A quién condenaría usted?

EXPRES/003.

Concurso de redacción sobre un belén de chocolate



Por segunda vez ha sido organizado un concurso de redacciones para todos los niños y niñas de Zaragoza comprendidos entre los 8 y 11 años. La fecha de admisión de las redacciones será del 10 de diciembre hasta el día 24 del mismo mes; los originales se enviarán a Pastelería La Esperanza C/ Caspe, num. 56. Zaragoza. El tema a tratar será la Navidad y la confección de un Belén (haciendo alusión al de chocolate expuesto en la pastelería), con una extensión de dos cuartillas escritas a una sola cara. La mejor redacción será premiada con el belén de chocolate expuesto en la calle Caspe, 56

Incivili-
dad
a todo
paso

LOS paseos zaragozanos siguen convertidos en garages de emergencia. Una emergencia con carácter de permanente.

Los coches ni los propietarios van a protestar de su ventajosa situación. Ni por supuesto los peatones tampoco. Están más que de vuelta, de que no conseguirán nada positivo. Además, tanto y tanto han dejado perder de sus derechos los viandantes, que ya se han acostumbrado a todo.

La única o por lo menos la más posible liberación de estas zonas peatonales sería convertir los paseos en vías actualizadas, abiertas a toda circulación. Como se hizo con los paseos de Pamplona e Independencia. Pero a juzgar por las obras que se están haciendo en Marina Moreno, la cosa va para largo. A menos que se produzca un giro de noventa grados en las actuales concepciones urbanísticas.

Con todo no es lo peor que se limiten las acciones expansionistas de derecho de los débiles. Lo más lamentable, véanlo ustedes en la foto denuncia, es el uso y abuso de algunos señores motorizados, que se comportan como ciudadanos de ínfima división. O mejor sin federar.

Pasan y pisan por donde les conviene para reducir el trayecto que les conduce a su vehículo. Aunque para ello, tengan que aplastar bajo las plantas de sus pies, las otras plantas que son, o al menos deben ser, ornato y ejemplo de gente civilizada. Mas ellos, cual caballo de Atila, allanan y destruyen egoístamente lo que se les pone por delante.

Así están de estropeadas las platabandas interior y exteriormente. Da pena el verlas. Todo el Paseo de Fernando el Católico es una prueba sin solución de continuidad e incivildad ciudadana.

Lo bueno del caso es que aún falta una vez para la primera, que se haya sancionado, ni tan siquiera amonestado a estos invasores. Seguiremos esperando la segunda etapa de la Delegación de Tráfico. A lo mejor se sanciona más congruentemente.

A.S.A.



INSTITUTO DE ESTUDIOS
DEPARTAMENTALES

JUEVES, 6 DE DICIEMBRE DE 1973
Diputación de Huesca

No se entienden

LA PAZ, CADA DIA MAS DIFICIL

- LOS JUDIOS PREFIEREN QUE LA INVITACION A LA CONFERENCIA LA HAGAN LAS SUPERPOTENCIAS
- LOS ARABES, POR EL CONTRARIO, PIDEN QUE SEA HECHA POR LA ONU

WASHINGTON, 6 (Crónica de "The Washington Post", en exclusiva para "ARAGON/exprés").—

EL departamento de Estado ha anunciado el itinerario del viaje de Henry A. Kissinger al Oriente Medio en el que se incluye una visita a Damasco siendo la primera vez que visitará Siria un secretario de Estado norteamericano, en 20 años

Kissinger irá a Siria el 15 de diciembre para celebrar contactos de alto nivel con aquel Gobierno, sobre la guerra de octubre, en un intento de preparar el camino

para las conversaciones de paz en Ginebra previstas para el 18 de diciembre.

El motivo principal del viaje de Kissinger, según han dicho funcionarios del departamento de Estado, es preparar la conferencia de paz en la que se sentarán a conversar frente a frente árabes e israelíes. Se espera que se hagan gestiones muy intensas para tratar de conseguir que Siria entregue a los prisioneros de guerra israelíes que se creen suman trece.

El ministro de Asuntos Exteriores de Israel, Abba Eban, ha expresado sus dudas con respecto a asistir a la conferencia mientras esos prisioneros continúen en cautiverio.

Después de su viaje por Oriente Medio, posible visita de Kissinger a Madrid

Los palestinos de Nablus

Siguen divididos

SOLO LES UNE LA ESPERANZA DE QUE CUALQUIER SOLDADO ARABE, POR IGNORANTE QUE SEA, PUEDE USAR UN "SAM-6"

NABLUS (Zona de Jordania ocupada), 6.— (Crónica de "The Washington Post" en exclusiva para "ARAGON/exprés").—

"Ahora sabe Israel que cualquier soldado árabe, por ignorante que sea, puede usar un "Sam-6". Ahora sabe Israel que los árabes pueden combatir, que existe la unidad árabe y que los árabes pueden emplear el petróleo como arma. Israel no puede seguir luchando siempre", comenta el doctor de Medicina General que no ha querido identificarse y que hace estos comentarios sentado en su despacho, en el que hay una fotografía a todo color de Gamal Abdel Nasser. En términos parecidos se expresa Fedwa Toukan, perteneciente a una de las más antiguas y poderosas familias de Nablus, poeta popularmente conocida por sus poemas en favor del nacionalismo palestino árabe. En el mes de junio de 1972 con ocasión de cumplirse el quinto aniversario de la derrota árabe en la guerra de los Seis Días, escribió un poema ridiculizando la hombría árabe en su incapacidad para combatir. Ahora dice que ha terminado un poema nuevo en el que señala que "el marcial y hermoso aspecto de los árabes" se ha recuperado.

Los ciudadanos de Nablus, que es la ciudad más importante de la ribera occidental del río Jordán, prefieren recordar los éxitos contraataques israelíes durante la guerra del "Yon Kippur", así como el gran poder y facilidad de maniobra de los árabes. Por vez primera están convencidos de que los israelíes tendrán que abandonar la ribera occidental.

En Nablus se discute con frecuencia sobre la identidad de los palestinos, pero están divididos con respecto a si el rey Hussein debería volver a reinar en aquella zona con un Gobierno local o si debería declararse un Estado palestino independiente entre Israel y Jordania.

La ribera occidental siempre se ha enfrentado con el problema de que no ha contado con un portavoz oficial que represente a sus 600.000 habitantes. Cuenta con hombres de personalidad destacada pero solamente en el ámbito local. Los trabajadores y campesinos y el gran núcleo de la población no tiene representaciones organizadas.

Aparentemente Nablus es ahora una ciudad tranquila y cuya vida transcurre en un ambiente normal. Su antiguo mercado se mantiene vendiendo naranjas, artículos de artesanía y algunos otros objetos sin importancia. No se habla de proyectos sobre una conferencia de paz para resolver el problema palestino. No hay manifestaciones ni actividad de los comandos.

Las patrullas israelíes se ven con poca frecuencia. Los trabajadores de Nablus siguen trabajando en Israel donde consiguen sueldos más elevados que en la ciudad y los hombres de negocios hacen frecuentes viajes a Amman para resolver asuntos financieros.

Pero clandestinamente, al menos entre las personas más cultas, se mantienen conversaciones sobre el futuro. El físico, doctor Hatem Abu Ghazals sueña con la creación de un Estado palestino que incluya la ribera occidental y la franja de Gaza, idea que en tiempos fue bien acogida por la O. N. U. No le gusta el Gobierno hachemita pero considera a la ribera oriental del Jordán como el medio básico para mantener contactos esenciales con el mundo árabe.

El itinerario de Kissinger, según lo ha anunciado el portavoz del departamento George S. Vest, incluye El Cairo durante los días 13 y 14 de este mes, Jeddah (Arabia Saudita) los días 14 y 15 Damasco, el 15, Amman (Jordania), el 15 y 16, Beirut y Tel Aviv el 16 y 17 de diciembre.

El viaje de Kissinger a través de los países del Oriente Medio es el segundo que hace en un plazo de cinco semanas y será precedido de las reuniones que celebrará la O.T.A.N. en Bruselas los días 9 y 11 de diciembre. Kissinger visitará Londres el día 12 donde pronunciará un discurso en la sociedad de amistad anglo-norteamericana Pilgrim's.

Después de su viaje por los países del Oriente Medio es probable que Kissinger asista a la sesión de apertura de las conversaciones de Ginebra. También se espera que visitará Madrid y Lisboa en su viaje de regreso a Washington.

Las autoridades norteamericanas dicen que las conversaciones de Ginebra pueden comenzar en la fecha prevista incluso aunque se dé la circunstancia de que las negociaciones entre Egipto e Israel en el kilómetro 101 no tengan éxito en ultimar un acuerdo para la retirada de tropas. El Gobierno de El Cairo asocia la retirada israelí con la participación en las conversaciones de paz, pero se dice que Egipto no ha impuesto tal condición.

Se espera que Kissinger pida al presidente Anwar el Sadat que participe en las conversaciones de Ginebra. Las autoridades norteamericanas afirman que las negociaciones en el kilómetro 101 podrían continuar mientras las conversaciones oficiales se inician en Ginebra dado que las primeras son a nivel militar.

También se considera probable que el secretario de Estado

norteamericano trate también sobre la cuestión del boicot del petróleo árabe en sus conversaciones con Sadat. Aunque Egipto no es país rico en petróleo cuenta con el apoyo de Arabia Saudita que ha impuesto un embargo selectivo incluyendo una prohibición del 100 por 100 de los embarques a Estados Unidos y a Holanda.

En Arabia Saudita el boicot del petróleo será la cuestión más destacada. El rey Faisal ha relacionado la disminución de las medidas del embargo a los progresos conseguidos en la retirada de las tropas israelíes pero especialmente a la devolución de la ciudad vieja de Jerusalén a las autoridades árabes. Se cree que las conversaciones con el rey Hussein de Jordania estarán centradas principalmente en el papel de los palestinos en las conversaciones de paz. Hussein ha dicho que no enviará una delegación a las conversaciones de Ginebra si se adopta previamente la postura de establecer un Estado palestino en la ribera occidental y en Gaza.

Existe preocupación similar con respecto a los palestinos en Israel, que es la última escala que hará Kissinger en su viaje.

Las conversaciones de paz se celebrarán bajo los auspicios de Estados Unidos y la Unión Soviética con la "presencia" de las Naciones Unidas. Todavía no está claro si las superpotencias harán una invitación oficial a la conferencia, según prefieren los israelíes, o si la invitación será hecha en nombre del secretario general de las Naciones Unidas, como prefieren los árabes.

MARILYN BERGER

LA TREGUA, AMENAZADA EN VIETNAM

SAIGON, 6 (Efe-Upi).— Un ataque vietcong en las altiplanicies centrales, contra la capital de Gia Ngia podría ser el acto final para romper el acuerdo de alto el fuego", ha declarado hoy un portavoz gubernamental. El portavoz del mando, teniente coronel Le Trung Hien, dijo que tropas gubernamentales hicieron frente a las unidades atacantes, pertenecientes, al parecer, a la novena división de Infantería norvietnamita, que, el martes, invadió la ciudad del distrito de Kien Duc, a 20 kilómetros al oeste de Gia Ngia, capital de la provincia de Quang Duc, y a 189 kilómetros al norte de Saigón.

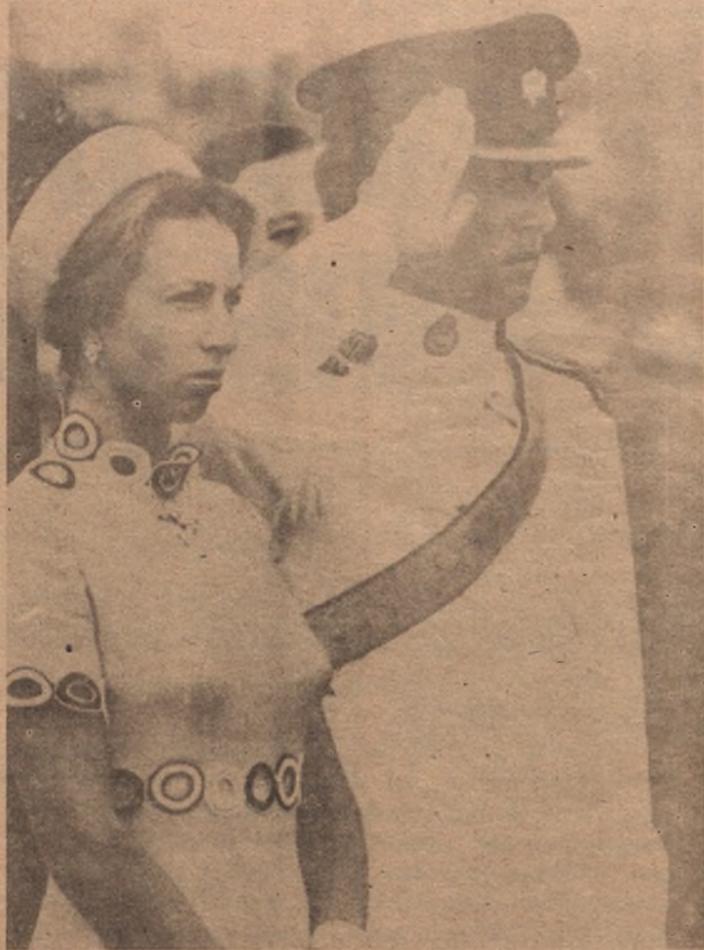
"Dado que la comisión internacional de control no puede hacer nada para detener a los vietcong en sus violaciones de la tregua, lo tendremos que hacer nosotros mismos", dijo Hien "No atacamos al Vietcong. Solamente le castigamos", añadió

LEA SIEMPRE

ARAGON
expres

NUNCA LE DEFRAUDARA

LUNA DE MIEL EN ECUADOR



QUITO (Ecuador).— La Princesa Ana y su esposo, el Capitán Mark Phillips, escuchan los himnos nacionales a su llegada al aeropuerto de Quito en su viaje de luna de miel. (Telefoto Ap-Europa Press)

Levantaremos el embargo petrolífero

TAN PRONTO COMO LOS ISRAELÍES COMIENCEN LA RETIRADA

WASHINGTON, 6 (Efe).— Las naciones árabes prometieron hoy levantar totalmente su embargo petrolífero a occidente tan pronto como los israelíes "comiencen la retirada de los territorios ocupados".

Ahmad Zaki Al-Yamani, ministro de Petróleo de Arabia Saudita anunció, tras una entrevista con el secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger, que "este objetivo árabe estaba ahora más cerca que nunca".

"Creo que los israelíes no pueden continuar ignorando que están ocupando tierras árabes ni tampoco ignorar la paz", dijo el ministro árabe en declaraciones a los periodistas.

"En cuanto los israelíes se decidan a retirarse, y ahora es el mejor momento para hacerlo, los árabes comenzarán a enviar petróleo a Occidente paso a paso", añadió.

El ministro de Arabia Saudita describió con palabras de "franca y esperanzadora" su entrevista con el secretario de Estado Henry Kissinger, pero se negó a manifestar los temas o si ésta había servido para algo.

LA CUMBRE ISLAMICA, PARA ENERO

ISLAMABAD, 6 (Efe-Reuter).— Pakistán informó ayer que la propuesta conferencia islámica en la cumbre para tratar sobre Oriente Medio tendrá lugar, al parecer, hacia el 15 de enero.

Un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores desmintió los

informes que decían que tal conferencia, patrocinada por Pakistán, comenzaría el 22 de diciembre.

Añadió el portavoz, que la fecha exacta se decidirá cuando se conozcan los deseos de todos los participantes.

EL ILUSTRÍSIMO Y REVERENDÍSIMO

MONS. DR. D. FRANCISCO IZQUIERDO MOLINS

CONSILIARIO DE LA JUNTA DE ACCIÓN SOCIAL CATÓLICA

FALLECIO EL DIA 4 DE DICIEMBRE DE 1973, EN MADRID

LA JUNTA Y SOCIOS,

AL COMUNICAR tan dolorosa pérdida ruegan la asistencia a los funerales y entierro que se celebrarán esta tarde, a las cuatro, en el S. T. Metropolitano del Pilar, y acto seguido a la conducción del cadáver al Cementerio Católico de Torrero.

Oportunamente se anunciarán los sufragios que esta entidad celebrará por el eterno descanso de su alma.

EL ILUSTRÍSIMO Y REVERENDÍSIMO

MONS. DR. D. FRANCISCO IZQUIERDO MOLINS

CONSILIARIO HONORARIO DE LA JUNTA DE ADMINISTRACION Y GOBIERNO DE LA CAJA DE AHORROS DE LA INMACULADA

FALLECIO EL DIA 4 DE DICIEMBRE DE 1973, EN MADRID

LA JUNTA DE ADMINISTRACION Y GOBIERNO, DIRECCION Y EMPLEADOS,

AL COMUNICAR tan dolorosa pérdida ruegan la asistencia a los funerales y entierro, que se celebrarán esta tarde, a las cuatro, en el S. T. Metropolitano del Pilar, y acto seguido a la conducción del cadáver al Cementerio Católico de Torrero.

Oportunamente se anunciarán los sufragios que especialmente esta entidad celebrará por el eterno descanso de su alma.



INSTITUTO DE ESTUDIOS
ARAGONESES

Diputación de Huesca

Para protestar por la carestía de la vida

Huelga GENERAL en FRANCIA

PARIS, 6 (Efe).— La huelga general decretada por los sindicatos "CGT" (Comunista) y "CFDT" (izquierdista) para protestar por la carestía de la vida afecta esta mañana a toda Francia.

Las fábricas están generalmente cerradas, así como las diferentes empresas privadas o paraestatales, tanto en París como en el resto de Francia. El tráfico ferroviario es prácticamente nulo. La "SNCF" (Sociedad Nacional de Ferrocarriles Nacionales Franceses) anunció que sólo mantiene varios trenes en las grandes líneas y prácticamente ninguno en las líneas de cercanías.

Debido a la huelga de trenes y autobuses la circulación rodada es difícil esta mañana aumentando la perturbación la falta de fluido eléctrico, por lo que no funcionan los semáforos.

La electricidad, pese a las afirmaciones de los líderes sindicales, quienes subrayaron que no afectaría a los particulares, fué cortada esta mañana; la más completa oscuridad en toda París y provincia, dificultó la labor de las amos de casa. La huelga afecta asimismo a la prensa. Tanto las agencias de prensa como las emisoras de radio oficiales dejaron de difundir información y los periódicos no se publican hoy.

Elecciones israelíes

Aplastante triunfo de Golda Meir

BEIRUT, 6 (Efe).— A pesar de haber aceptado la plena responsabilidad por los fracasos militares de Israel al comienzo de la última guerra de Oriente Medio en octubre pasado y de haberse solidarizado totalmente con el criticado ministro de Defensa Moshe Dayan, el primer ministro de Israel, Golda Meir, ha logrado un triunfo aplastante en el comité central de su partido, el laborista israelí, que le ha reiterado la confianza por 291 votos contra 48 contrarios y ausencias.

El Comité Central del Partido Laborista de Israel se reunió para debatir las líneas básicas ante las negociaciones de paz con los países árabes y el programa del partido para las elecciones generales del próximo día 31.

EL "KOHOUTEK" EN MARCHA HACIA LA TIERRA

● SU VELOCIDAD ES DE 152.000 KILOMETROS POR HORA

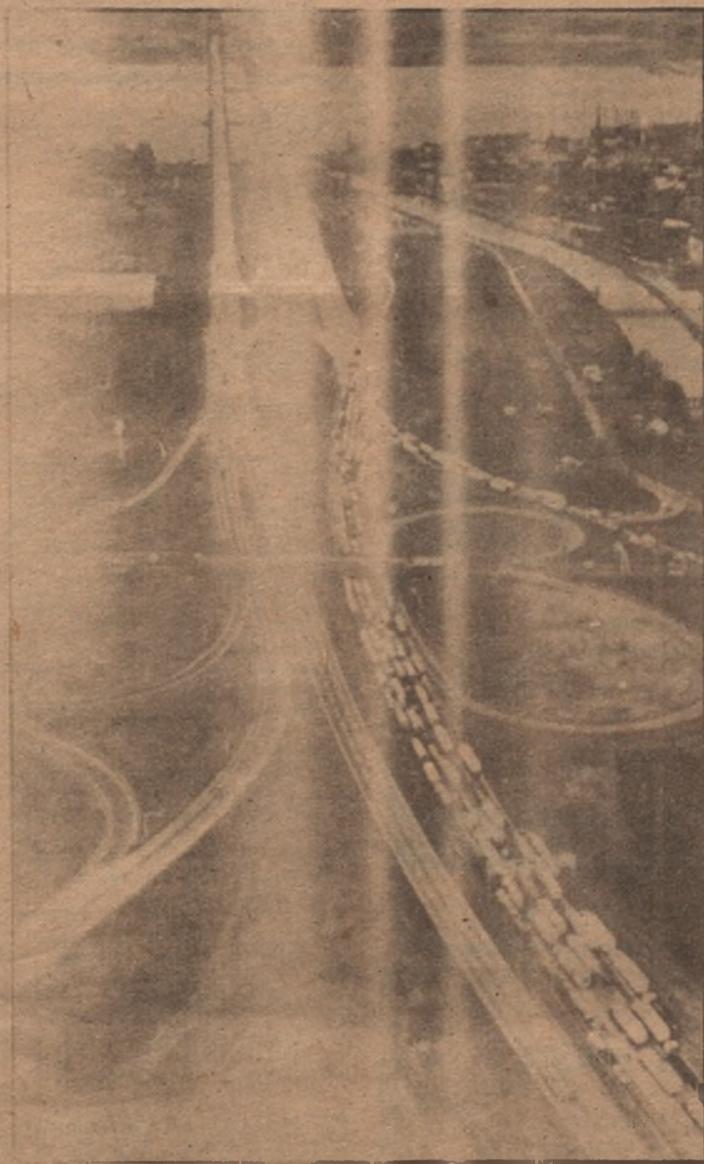
GABO CAÑAVERAL, 6 (Efe-Reuters).— Los astronautas de la tercera misión del "Skylab" divisaron ayer un volcán en acción mientras se preparaban para tomar las más detalladas fotografías, hasta el presente, del cometa Kohoutek.

Las cámaras de la estación espacial destinadas para el descubrimiento de nuevas riquezas terrestres, fueron enfocadas ayer hacia el suroeste de los Estados Unidos y América Central y captaron imágenes de casi todo, desde las señales migratorias de insectos en el valle del río Grande hasta cuatro volcanes de Nicaragua: el Concepción, Masaya, Cerro Negro, y Telica, uno de los cuales, según dijeron los astronautas, estuvo lanzando humo.

El comandante de la misión, teniente coronel Gerald Carr, el teniente coronel William Pogue y el Dr. Edward Gibson dispararon la nueva "maquina" valorada en muchos millones de dólares "comet camera", para en las últimas horas del día tomar imágenes del cometa, una "bola de nieve" que marcha hacia la Tierra a una velocidad de 152.000 kilómetros por hora.

POR LA SUBIDA DE LA GASOLINA

Atasco de protesta



WILMINGTON.— Los conductores bloqueando la autopista de New Jersey al monte Delaware en protesta por los altos precios de la gasolina y los límites de velocidad. (Foto de Europa Press).

DEGOLLADO SOBRE LA TUMBA DE UN INDUSTRIAL ASESINADO

LIMA, 6 (Efe).— El hallazgo del cuerpo de un hombre degollado con una navaja barbera, sobre la tumba del famoso industrial Luis Banchemo Rossi, que fuera asesinado el 1 de enero de 1972 fue destacado ayer por la prensa local, que se pregunta si dicha muerte tendrá algo que ver con la desaparición del que fuera el primer exportador de harina de pescado del mundo.

La muerte del misterioso individuo, aún no identificado, degollado sobre la tumba de Banchemo, produjo en la madrugada del martes, pero el informe de los forenses no especifica si se trata de un suicidio o de un asesinato. El hecho ha tenido lugar justamente cuando se viene celebrando en Lima el juicio oral contra los presuntos culpables del homicidio del industrial peruano.

El asesinato de éste aun está lejos de ser aclarado en todos sus puntos ya que la persona que se autocalificó del mismo, Juan Vilca Carranza, hijo del jardinero de la residencia en donde murió Banchemo, ha dado diversas versiones del crimen, y ha acusado a otras personas.

DESCUBREN UN NUEVO POZO DE PETRÓLEO EN EL MAR DEL NORTE

● LAS RESERVAS SE CALCULAN EN MÁS DE MIL MILLONES DE BARRILES

LONDRES, 6 (Efe).— Un nuevo paso en las esperanzas británicas de llegar a ser una nación autoabastecedora de petróleo en 1980 se dió hoy con el descubrimiento de un nuevo pozo petrolífero en el mar del Norte.

Los trabajos de prospección de dos compañías norteamericanas, la "Gulf" y "Conoco" y la junta de carbón británica han dado como resultado lo que parece ser el descubrimiento de una de las mayores bolsas de petróleo en el mar del Norte a 75 millas al norte de las Islas Shetlandia.

Las reservas del nuevo pozo se calculan en más de mil millones de barriles y una producción diaria de 300.000 barriles.

PANICO EN LA BOLSA NEOPYORQUINA

LA RECESION ECONOMICA Y EL FRACASO DE LA "OPERACION CANDOR", CULPABLES

NUEVA YORK, 6 (Efe).— La entrada definitiva en la recesión económica esperada y el fracaso de la "operación Candor" del presidente para recuperar la confianza del país, provocaron ayer una ola de pánico incontrolado en la bolsa neoyorquina.

Al cierre de una sesión desenfrenada, el índice del "Dow Jones" para valores industriales, reflejo psicológico de las tendencias y temores de los inversores, se hundió por debajo de los 800 puntos llegando al punto más bajo en los últimos tres años.

El paso de la barrera de los 800 y la pérdida de más de doscientos puntos en menos de un mes asustó a los inversores neoyorquinos, quienes también recibieron noticias pesimistas en el frente del petróleo.

OTRO NACIMIENTO EN LA FAMILIA DE AMIN

● SU CUARTA ESPOSA HA DADO A LUZ UNA HEMBRA

LONDRES, 6 (Efe-Reuters).— Madina Amin, cuarta esposa del presidente de Uganda, Idi Amin, dió ayer a luz una niña, según informó "Radio Uganda". El general Amin, a quien la

religión musulmana le permite tener cuatro esposas, se casó con Madina en marzo de 1972.

Madina ya le había dado al presidente un hijo.

¿LON NOL, O SITHANUK?

● LA ONU APLAZA LA DECISION HASTA EL AÑO PROXIMO

NUEVA YORK, Sede de las Naciones Unidas, 6 (Efe-Upi).— La Asamblea General de la "ONU" ha aplazado hasta el próximo año cualquier decisión sobre si el Gobierno del príncipe Norodom Sihanuk en vez del presidente Lon Nol, debería representar a Camboya en las Naciones Unidas.

Los delegados votaron por 53-50, a favor del aplazamiento con 21 abstenciones, tras la moción presentada por Liberia de cerrar el debate sobre la representación camboyana y aplazarlo hasta el año próximo.

MINUTO DE CIERRE

Guipúzcoa:
Dos mil
trabajadores en
paro y varias
factorías cerradas

OVIEDO, 6 (Europa Press).— Hoy ha continuado extendiéndose el conflicto que desde hace más de un mes afecta a las minas de Hunosa en la cuenca del Nalón y que desde pocos días atrás se amplió a la del Caudal. En la primera han vuelto al paro, tras haber trabajado normalmente varias fechas, productores de los pozos Candi, y Pumarabule, mientras que la zona del Caudal se sumó al conflicto el pozo Polio, aparte de dos explotaciones privadas, mina Eskar y mina María Teresa.

Los pozos de la empresa nacional que están en conflicto son 18 y de los 5 811 productores de plantilla en el primer turno de hoy, trabajaron normalmente 3.198 y faltaron voluntariamente 2.613. De las minas privadas, en Eskar faltaron 158 productores de una plantilla de 180 y en María Teresa la totalidad de la misma, 31 trabajadores, en ambos casos en solidaridad con los compañeros de Hunosa.

DOS MIL TRABAJADORES EN PARO

SAN SEBASTIAN, 6 (Europa Press).— Terminado el paro que ayer por la tarde afectó a unos 400 trabajadores de la plantilla de

la factoría de "C. A. F." en Beasain —que es de unos 2.200—, la anomalía laboral de Guipúzcoa a mediodía de hoy implicaba a seis empresas y cerca de dos mil productores.

Concretamente, la situación es la siguiente: en

"HUNOSA", ULTIMA HORA

YA SON 18 LOS

POZOS EN CONFLICTO

Cierre definitivo de "Indecasa" en Pamplona

"Inquitex" de Beasain, con 250 obreros, se ha determinado el cierre de la fábrica y suspensión indefinida; en "Bilore", de Villafranca de Ordicia, con unos 200, cierre y suspensión indefinida igualmente; en "La Palmera" de Irún, la fábrica está cerrada hasta el próximo día 8 lo que afecta a cerca de mil trabajadores; en "Bombas Itur" han sido despedidos los 80 productores que mantuvieron paros, "Ascensores Mugerza", de San Sebastián, está cerrada hasta el viernes y en "Megasa", de Urnieta, fueron despedidos los 270 trabajadores en paro.

"INDECASA": CIERRE DEFINITIVO

PAMPLONA, 6 (Europa

EXPEDIENTE DE CRISIS DE "ANDALUZA DE CEMENTOS"

MAGISTRATURA DE SEVILLA FIJA INDEMNIZACION PARA LOS AFECTADOS

SEVILLA, 6 (Europa Press).— La Magistratura de Trabajo número 6 de Sevilla ha fijado indemnizaciones para once trabajadores de "Andaluza de Cementos" que como consecuencia de una expediente de crisis, ya autorizado, quedaron desvinculados de la empresa. Las cantidades fijadas han sido de 30 días por año de antigüedad en el puesto, más un día de haber en proporción al número de familias. Las indemnizaciones que ha determinado la Magistratura suponen cantidades que oscilan entre 25.000 pesetas y un millón. Entre los trabajadores despedidos por el expediente figuran dos obreros, ocho empleados administrativos y un técnico.

INCIDENTES EN LA AUTONOMA DE BARCELONA

BELLATERRA (Barcelona), 6 (Europa Press).— A lo largo de la jornada de ayer se registró paro académico en los distintos cursos de las facultades de la Universidad Autónoma barcelonesa, en Bellaterra. Se celebraron varias asambleas y al mediodía, una concentración estudiantil en el patio de la Facultad de Ciencias. Varios grupos de estudiantes recorrieron los distintos edificios y efectuaron numerosas "pintadas" en las paredes, referentes al tema de la selectividad. Asimismo apareció una gran pancarta y hubo manifestaciones por el "campus" sin que la fuerza pública hiciera acto de presencia.

UNA VEINTENA DE SACERDOTES SE ENCIERRAN EN EL PALACIO EPISCOPAL

Press).— Cuando finalice la sanción de dos días de suspensión de empleo y sueldo que afecta a los trabajadores de "Imenasa", continuarán las negociaciones entre las empresas y los representantes de los productores para aumentar el salario actual.

Tanto la dirección de la empresa como los trabajadores han hecho públicas sendas notas en las que cada una de las partes precisa una serie de puntos sobre este tema del aumento salarial.

Los trabajadores solicitan en su propuesta: 42.000 pesetas de aumento al año para incrementar el jornal base, pagas extraordinarias sin variación primas conservando sus diferentes rendimientos con los valores actuales, cien por cien del jornal base y prima en caso de enfermedad desde el primer día, cien por cien del salario en la jubilación y revisión del salario a los seis meses de acuerdo con el aumento del coste de la vida.

Por otra parte, los trabajadores de "Indecasa" —unos 180— están siendo convocados para abonarles la liquidación por despido. La empresa ha cerrado definitivamente, según parece, sus instalaciones. Ante esta situación, un grupo de trabajadores originó una pequeña manifestación en el polígono industrial de Landaben, que fue disuelta por la policía.

Otra empresa actualmente en conflicto en "Onena", donde continúan los paros parciales. Los trabajadores habían pedido a primeros de noviembre un aumento de 4000 pesetas mensuales sin distinción de categorías, y algunas otras reivindicaciones laborales.

SACERDOTES ENCERRADOS EN PAMPLONA

PAMPLONA, 6 (Cifra).— A última hora de anoche, una veintena de sacerdotes navarros optaron

voluntariamente por encerrarse en el interior del palacio arzobispal.

La veintena de sacerdotes han pasado la noche en su encierro, y se ignora hasta el momento la actitud que adoptará el arzobispo.

MANIFESTACION DE OBREROS DE "INDECASA"

Un grupo de trabajadores despedidos de la empresa "INDECASA" inició una pequeña manifestación por el polígono "Landaben", pero fue disuelta por la fuerza pública.

En la factoría "Onena", de Villava, se ha producido una situación conflictiva con algunos paros esporádicos. Se cree que el motivo se relaciona con las conversaciones del convenio colectivo. Los técnicos y los administrativos continúan en sus puestos de trabajo.

La empresa "Magnesitas de Navarra" ha sancionado a 250 trabajadores —que habían realizado paros intermitentes— con suspensión de empleo y sueldo durante cinco días.

INCIDENTE LABORAL EN VALLADOLID

Anoche varios grupos de trabajadores de la Factoría de Fasa-Renault, que habían concluido uno de los turnos, iniciaron una manifestación que fue disuelta por fuerzas de Policía Armada. Reagrupados los manifestantes, marcharon hasta una de las dependencias de Fasa en la carretera de Madrid donde de nuevo, se vio obligada a intervenir la fuerza pública. Los manifestantes arrojaron piedras contra los agentes del orden.

Al parecer, aunque no ha podido ser confirmado, uno de los agentes resultó herido y algunos obreros con contusiones.

Estos incidentes tienen como origen las sanciones aplicadas por la empresa a los obreros que en la Sección de Montaje Número 2 habían observado un paro parcial, relacionado con las negociaciones de un nuevo convenio colectivo.

EN RADIO ZARAGOZA HOY

8,30 FEMINA 20. Conchita Carrillo, Enrique Calvo, Joaquín Gazo y Juan A. Fernández.
12,00 MEDIODIA CADENA SER. Musical informativo.
13,30 ESTUDIO 7. Información y entrevistas. Enrique Calvo, Conchita Carrillo, Joaquín Gazo, Lisardo de Felipe y José J. Chicón.
15,30 ALDABA. Revista comarcal. Crónicas de corresponsales. Presenta Lisardo de Felipe.
16,00 RADIO-NOVELAS
21,00 I AM SESSION. Arturo Pérez de Olmos.
23,00 PICADILLY - PUERTA DEL SOL. Diálogos Londres-Madrid.

y en F.M. → 95'4 mgc.

24,00 HORA 25. Información y entrevistas.
20,00 ARQUEOLOGICOMUSICAL. Pedro Fondevila.
21,00 TRATADISCOS

RECIBALO EN SU CASA

ARAGON
expres

se agota frecuentemente en muchos sectores de la Ciudad

SUSCRIBASE Y LO RECIBIRA EN SU CASA CADA TARDE

D.
domicilado en, calle,
....., núm. se suscribe por un trimestre prorrogable al diario "ARAGON/expres".

Precio por trimestre: 360 pesetas.

Envíe este Boletín a Marcial, 2 - Zaragoza

venta de pisos y locales

ACOGIDOS AL GRUPO I
CALEFACCION Y AGUA CALIENTE CENTRALIZADA
TERMINACION LUJO
FACILIDADES

INFORMACION: fincas CASAMIAN (R.P.I) SAN MIGUEL, 9-1
PROMUEVE: construcciones P. CODURAS

● FUERTE RETROCESO en la BOLSA NEYORQUINA

NUEVA YORK.— Tras un nuevo repliegue inicial, en la segunda semana de noviembre se esbozó una recuperación el miércoles y el jueves, para registrarse finalmente un fuerte retraso al final del período, con un espectacular descenso de las cotizaciones, el mayor (-24,23 puntos) desde la crisis de Cuba, el 28 de mayo de 1962 (-34,96 puntos), perdiéndose más de las tres cuartas partes del terreno ganado desde mediados de septiembre.

Las voces de alarma lanzadas por la prensa económica sobre las consecuencias nefastas que la penuria de petróleo podría tener sobre la economía a corto y medio plazo, en caso de prolongación del embargo árabe, y las dificultades del presidente Nixon en relación con el asunto Watergate constituyeron motivos de inquietud.

Cabe destacar, sin embargo, que el pánico no se adueñó de los operadores, sino que las fuertes variaciones de las cotizaciones fueron motivadas por operaciones efectuadas por los inversores institucionales. Descendieron los sectores químico, farmacéutico, automovilístico, de neumático y grandes almacenes.

Cotizaciones: A. T. T. 48 1/4; General Electric 66 1/8; General Motors 59; U. S. Steel 35 3/4.

ELECTRICAS REUNIDAS DE ZARAGOZA, S. A.

ANUNCIA LA EMISION DE 1.500 MILLONES DE PESETAS EN OBLIGACIONES HIPOTECARIAS, CONVERTIBLES EN ACCIONES, DE 1.000, — PESETAS NOMINALES CADA UNA

CARACTERISTICAS DE LA EMISION

TIPO DE EMISION: A la par, libre de gastos para el suscriptor.

INTERES: 775 por 100 neto anual, siendo a cargo de la Sociedad el pago de las cuotas que correspondan por el Impuesto de Rentas de Capital, sin que ello impida la repercusión de eventuales impuestos futuros, tanto de nueva creación como por modificación del escalado de tributación vigente en la fecha de emisión de los títulos.

Sin perjuicio de lo dispuesto en el párrafo anterior, los impuestos serán de cuenta del tenedor.

VENCIMIENTO DE CUPONES: Semestrales, vencimientos 10 de junio y 10 de diciembre de cada año, siendo el primer cupón a pagar el de vencimiento 10 de junio de 1974.

AMORTIZACION: A la par, libre de gastos para el tenedor, en el plazo máximo de quince años, mediante sorteo por quintas partes, a los 3, 6, 9, 12 y 15 años de la fecha de la emisión.

Siempre libre de todo gasto para el tenedor, la Sociedad se reserva el derecho de anticipar la amortización de los títulos prevista en el párrafo anterior, transcurridos tres años de la fecha de la emisión, ya sea incrementando los cupos señalados para amortización en las anualidades determinadas, ya sea mediante sorteos extraordinarios en cuantía superior al sorteo ordinario que corresponda o bien cancelando la totalidad del empréstito, que previo ajuste de intereses podrán realizarse en cualquier momento, conservando los derechos de la conversión en acciones que luego se establecen, con las bajas de enteros que proporcionalmente les corresponda según los años que hayan estado en circulación. Las amortizaciones que la Sociedad efectúe con el carácter de extraordinarias podrá aplicarlas, hasta donde alcancen, a la cobertura de los cupos previstos para la amortización en ejercicios sucesivos.

CONVERSION DE ACCIONES: El 50 por 100 de las obligaciones que resulten amortizadas, ya lo sea por sorteo ordinario o extraordinario, o en los casos de amortización total anticipada tendrán el derecho, a opción de sus tenedores, a elegir, en el plazo de un mes a partir de la publicación en el "Boletín Oficial del Estado" del anuncio correspondiente, entre el reembolso en metálico o su conversión en acciones de la Sociedad, computándose las obligaciones por su valor nominal y las acciones al tipo del cambio medio del semestre natural anterior a la fecha de la amortización, en la Bolsa de Madrid, disminuidas en 10, 12, 15, 18 y 20 enteros, según que la amortización se haya producido al tercero, sexto, noveno, decimosegundo y decimoquinto año, con límite mínimo del valor nominal de las acciones, de acuerdo con la legislación vigente.

A este efecto, en cada sorteo se obtendrá, en primer lugar, la numeración del primer cincuenta por ciento de las obligaciones a amortizar, que tendrán el carácter de convertibles, y en segundo lugar, el cincuenta por ciento restante, que no tendrán tal carácter.

CLAUSULA ANTI-DILUCION: Si durante el período de cómputo señalado para hallar el cambio medio de las acciones a efectuar la conversión, la entidad emisora realiza alguna ampliación de capital distinta de las que tengan su origen en una conversión de obligaciones, dicho cambio medio será previamente reducido por el resultado de multiplicar la cotización media del derecho de suscripción por la siguiente razón:

Numerador: Tiempo transcurrido entre el comienzo del período de cómputo y el comienzo de la ampliación. Denominador: El período completo del cómputo.

La diferencia que pueda producirse para completar el número de acciones que por la conversión corresponda al total de obligaciones de un mismo tenedor, será abonada en metálico por el obligacionista en el momento de la suscripción.

La Sociedad se reserva el derecho de ofrecer en cualquier momento la posibilidad de convertir en acciones parte o la totalidad de las obligaciones en circulación, en las condiciones anteriormente indicadas, a cuyo fin se aumentará el capital social en la cuantía correspondiente.

Se solicitará en las Bolsas de Comercio de Madrid, Barcelona y Bilbao la contratación y cotización oficial de estos títulos, y a la Junta de Inversiones, su inclusión en la lista oficial de valores aptos para la cobertura de reservas en las Compañías de Seguros y Capitalización.

Asimismo se solicitará, en su día, la conceptualización de "Cotización Calificada" para los títulos de esta emisión.

SUSCRIPCION: La suscripción pública quedará abierta el día 10 de diciembre de 1973, pudiendo declararse cerrada tan pronto como haya sido cubierta la emisión.

Los accionistas de la Sociedad tendrán derecho preferente de suscripción, pudiendo los que quieran hacer uso de este derecho formalizar sus peticiones antes del día 10 de diciembre de 1973.

Transcurrido el día 10 de diciembre de 1973 se abrirá la suscripción, que podrá efectuarse en cualquiera de los Bancos y Cajas de Ahorro de esta plaza, Caja de Ahorros Vizcaina, Confederación Española de Cajas de Ahorro y en la Caja Social.

Autorizado por la D. G. P. F.
Zaragoza, 5 de diciembre de 1973. — EL CONSEJO DE ADMINISTRACION.

PARALIZACION DE MERCANCIAS EN LA FRONTERA DE IRUN

IRUN (Guipúzcoa), 6.- (Cifra).— En un noventa y cinco por ciento ha quedado paralizado el tránsito de mercancías por los puentes internacionales de Irún y Behobia, como consecuencia de la huelga que desde esta madrugada afecta a Francia, y en la que también intervienen los funcionarios aduaneros franceses. Solamente los transportes en régimen "Tir", aunque con lentitud, cruzan la frontera, dándose el curioso hecho de que tiene que ser el capitán de carabineros franceses quien lleve los trámites aduaneros por estar en huelga el resto del personal.

También está paralizado el tráfico ferroviario, ya que de los distintos trenes que diariamente tienen prevista su llegada a la frontera española procedentes de París y otras localidades francesas, esta mañana sólo ha llegado, con retraso considerable, el procedente de París.

II RALLYE SOFICO-COSTA DEL SOL

● LO ORGANIZARA EL "VETERAN CAR CLUB"

MADRID, 6 En reunión-cocktail celebrado en un conocido hotel de esta capital, ejecutivos de SOFICO dieron a conocer la organización de su próximo Rallye Internacional SOFICO-COSTA DEL SOL, en Mayo de 1974.

La organización de esta importante manifestación deportiva, correrá a cargo del Veteran Car Club de Madrid. Todo ello, lo conocimos en rueda de prensa durante la cual D. Duane Bellmore, subdirector Comercial General de SOFICO, lo participó a la directiva del Veteran Car Club de Madrid, en la persona de su presidente D. Eugenio Martín Rubio. En la misma reunión, SOFICO hizo entrega al V. C. C. de una película del pasado rallye de la que, copias, fueron entregadas a los rallyistas de Cáceres y Barcelona en las personas de D. Carlos Pérez Caño (Cáceres) y D. Eduardo Soler (Barcelona) y otra copia que fué entregada con anterioridad a "Bodegas Garvey" de Jerez de la Frontera.

La reunión de Madrid contó entre sus asistentes con la mayoría de los participantes de esta ciudad en el pasado rallye. La película fué entregada después de unas palabras de agradecimiento pronunciadas por D. José Losada, del Departamento de Relaciones Públicas, de la Dirección Comercial General a D. Leonardo Mesones, secretario del Veteran Car Club de Madrid.

Una agradable reunión en la que se puso de manifiesto una vez más, el espíritu de cordialidad que caracteriza a los deportistas de este tipo de competiciones.

Cambios de la sesión de hoy

FACILITADOS POR



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA



35 Oficinas en Zaragoza

475 Oficinas en 5 provincias y en Madrid

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

BOLSA DE MADRID

BANCOS	Preced.	HOY
Banco Zaragozano	1.034	1.036
Banco Exterior	625	—
Banco Central	1.043	1.095
Banco Español de Crédito	810	830
Banco Hispano Americano	818	—
Banco de Santander	1.149	—
Banco Popular Español	1.022	—
Banco de Bilbao	1.072	—
Banco de Vizcaya	1.007	—
Banco Occidental	885	885
Banco Atlántico	1.061	—
Banco Industrial de Cataluña	612	623
Banco Ibérico	984	—
ELECTRICAS		
Hidro Española	216,5	221
Sevillana	215	221
Cantábrico	237	240
Eléctrica Viesgo	215	214
Hidro. Cataluña	170	174
Iberduero	315	322
E. Reunidas	125	127
Unión E. Madrileña	211	218
Fenosa	154	155,50
Fecsa 5.000	218	—
Fecsa 1.000	222,25	230
MINERAS		
Ponferrada	180	180
Duro Felauera	153	153
SIDEROMETALURGICAS		
Altos Hornos	222	233
Auxiliar F. C.	119,5	120
ALIMENTACION		
Azucarera	168,50	166
Ebro	775	770
Aguilas	245	—
QUIMICAS		
Petróleos	412	414
Explosivos	363	365
Energías	186	191
CONSTRUCCION		
Dragados	1.030	—
Urbis	358	364
Inmobiliaria Metro	344	—
Vallehermoso	325	336,50
VARIOS		
Telefonica	393	403,50
Galerías Preciados	555	558
Campsa	334	441
Tabacalera	526	—
Astilleros	135	133
Metro	224	223
Unión Fénix	681	681
Ahorrofondos	1.658,76	1.657,70
Segt	—	—

Antes de dar un paso



Se ha preguntado alguna vez, cómo colocaría mejor su capital?

Si le preocupa acertar en la selección de sus valores.
Si le incomoda atender a su administración.
Si necesita pasear mayor información.
Si precisa asesoramiento.

ACUDA A NOSOTROS

Un personal técnico y unos servicios especializados están a su disposición para ayudarle a resolver estos problemas.



BANCO DE BILBAO

desde 1857 INSTITUTO DE ESTUDIOS FINANCIEROS



● LIV ULLMAN, EN LONDRES

LONDRES.— La actriz noruega, Liv Ullman, a su llegada al Leicester Squera Theatre en donde asistió a la Gala Real del estreno de la película "40 Kilates" de la que ella es la protagonista.— A la Gala asistió la Princesa Alejandra y fué con carácter benéfico.—(Foto Ap-Europa Press).



● UNA MEDALLA PARA ENRIQUE DE LA MATA

BARCELONA.— Durante una visita efectuada por Don Enrique de la Mata, Director General de la Seguridad Social a la "Quinta de Salud La Alianza" le fue entregada la medalla de Oro de dicha organización.—(Foto Europa Press).

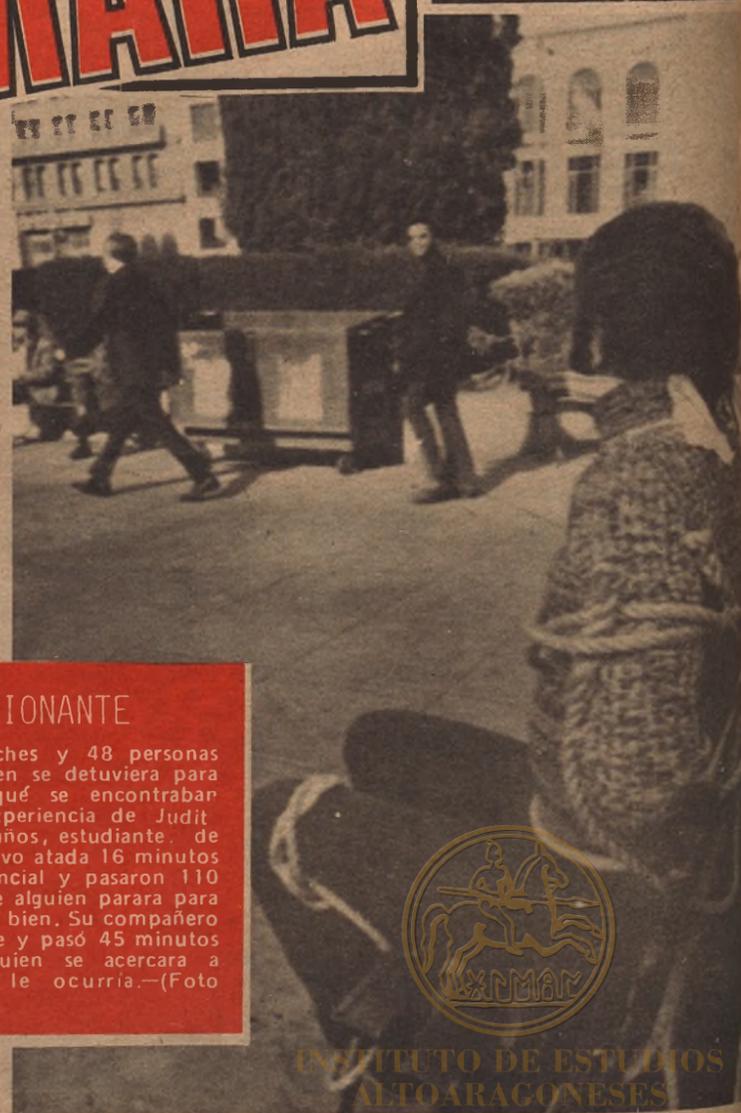


TRAS LAS AMENAZAS DE LOS GUERRILLEROS

● PERON TRANQUILIZA A LA "FORD"

BUENOS AIRES.— Dirigentes de la Ford Motor Company, entre ellos el vicepresidente para América Latina, Asia y Africa, Edgar Molina se han entrevistado con el presidente Juan Domingo Perón. Como se sabe, recientemente 25 norteamericanos, de la dirección de la Ford en Argentina, abandonaron el país, después de recibir las amenazas de muerte por parte de las guerrillas. (Telefoto: Cifra Gráfica-Upi).

A TODA CAMARA



● DECEPCIONANTE

Pasaron 110 coches y 48 personas antes de que alguien se detuviera para preguntarles porqué se encontraban atados. Era una experiencia de Judit Neilson de 23 años, estudiante de periodismo, que estuvo atada 16 minutos en una zona residencial y pasaron 110 coches antes de que alguien parara para preguntarles si estaba bien. Su compañero estuvo en un parque y pasó 45 minutos antes de que alguien se acercara a preguntarle qué le ocurría.—(Foto Ap-Europa Press).



LA HORA DE LAS BICICLETAS

MILAN.— Cientos de bicicletas y decenas de autocares, que se ven al fondo, son los que ocupan los aparcamientos del estadio de San Siro, en lugar de automóviles de turismo durante el partido entre el Inter y el Milán, los grandes rivales de la ciudad. (Telefoto: Cifra Gráfica Upi).



INSTITUTO DE ESTUDIOS ALTOARAGONESES

Diputación de Huesca
JUEVES, 6 DE DICIEMBRE DE 1970

Taizé:

UN CONCILIO PARA LOS JÓVENES

DOS semanas antes del día de la Pascua de Resurrección del año 1970, un grupo de jóvenes de cinco continentes llegaron a Taizé para preparar una "gozosa noticia". El día de la Pascua, dos mil quinientos jóvenes de 35 países estaban acampados en la colina de Taizé. Eran las cuatro de la tarde. Dentro de la iglesia de la Reconciliación apenas había un espacio libre. Con carácter de urgencia, como los jóvenes seguían llegando, se instaló una tienda de circo para ampliar la iglesia.

suficiente imaginación y coraje para abrir un camino de reconciliación. Cristo va a prepararnos para que seamos capaces de dar nuestra vida, para conseguir que el hombre ya no sea más víctima del hombre"

ANUNCIO DEL CONCILIO

Entonces el hermano Roger, prior de la comunidad de Taizé, rodeado de un grupo de niños dijo: "Para vivir concretamente esta gozosa noticia, que os acaban de anunciar, nos ha parecido que el mejor medio es hacer un concilio de jóvenes".

Entonces se produjo un shock. El secreto se había guardado muy bien y nadie esperaba algo así. La gente aplaude, ríe, llora de emoción. En la iglesia se organizó un alboroto indescriptible. La idea de un concilio de jóvenes gustaba desde el primer momento.

"Será —dijo el equipo intercontinental— una larga marcha a través del desierto partir sin saber muy bien a dónde vamos. Esperando la realización de una promesa. El concilio de los jóvenes se acaba de anunciar, esto no es más que una primera etapa. Después vendrá la apertura del propio concilio. Las cosas importantes no se pueden hacer sin un mínimo de tiempo. Antes de reunirnos en un concilio tenemos que reflexionar y vivir. A partir de este mismo momento entramos en la preparación conciliar".

¿POR QUÉ UN CONCILIO DE JÓVENES?

Desde hacía unos años, jóvenes de varios países llegaban a Taizé. El número iba aumentando. Para los mismos monjes esto era algo inesperado. Muchos eran cristianos practicantes. Otros estaban simplemente preocupados por la fe o totalmente al margen de ella. Todos se encontraban tres veces al día en la iglesia para participar en la oración de la comunidad. Para enfrentarse con tal afluencia de jóvenes, Taizé preparó un lugar de oración suficientemente grande y unas reuniones en fechas concretas, aunque los jóvenes seguían llegando a lo largo de todo el año.

En 1966, tuvo lugar la primera gran reunión internacional durante el mes de septiembre. En aquella ocasión, 1.400 jóvenes se planteaban el tema de la reconciliación entre los cristianos.

"Y esta reconciliación —decían— la queremos hoy mismo, enseguida, porque de lo contrario tendremos que profesar un ecumenismo sin esperanza". En 1967, el tema de la reflexión era "vivir". Los jóvenes decían: "No nos basta una simple mejora del clima de comprensión entre cristianos. Esperamos de todos los dirigentes de las iglesias gestos audaces, encuentros de un estilo totalmente nuevo que supongan una verdadera puesta en marcha de la reconciliación". En 1968 se llevaron a cabo una serie de encuentros

restringidos, pero siempre con carácter internacional. El tema propuesto es "creer".

Al siguiente año se aborda la esperanza. En la mañana de Pentecostés, un grupo de chicos salen de Taizé para vivir durante algunas semanas en Biafra, Nigeria, Israel y los países árabes. "Queremos —dijeron estos jóvenes— escuchar, intentar, aprender y aportar a todos los demás al fin del verano, lo que hayamos podido aprender".

En el mes de agosto de este mismo año, el hermano Roger, sugirió que los jóvenes buscaran una "gozosa noticia" para anunciarla en la Pascua de 1970, "para que —como él mismo— por encima del pesimismo y la desmoralización, del sufrimiento y la tristeza, la Iglesia retorne a la alegría".

Poco después del anuncio del concilio de los jóvenes, el cardenal Renard, de Lyon, en nombre de los obispos católicos presentes en Taizé, subrayó la frescura y juventud de todo lo que allí se estaba preparando. El patriarca Atenágoras envió a los jóvenes, palabras de aliento. El Papa Pablo VI, dijo públicamente: "Los presagios son buenos, Nos, miramos hacia Taizé, con respetuosa simpatía".

Juan José MORALES

"ESPERANDO UN AVANCE FORMIDABLE"

Los miembros del grupo intercontinental tomaron la palabra y se hizo un silencio solemne.

—Los jóvenes —dicen— esperamos un avance formidable que nos comprometa hasta el fin con Cristo que libere nuestras energías, que prepare en nosotros un aliento creador a fin de convertir la tierra en algo que sea habitable. Nosotros creemos que la violencia del odio se puede transformar en "la violencia de los pacíficos". He aquí nuestra noticia:

Cristo resucitado viene a animar una fiesta en lo más íntimo del hombre. Cristo, nos prepara una primavera de la Iglesia, una Iglesia desprovista de poder, dispuesta a la solidaridad con todos los hombres, lugar de comunión visible para toda la humanidad. El va a darnos la

Conseguir que el hombre no sea más víctima del hombre

No nos basta una simple mejora del clima de comprensión entre los cristianos

Un compromiso con Cristo que nos dé aliento creador para hacer la tierra más habitable



INSTITUTO DE ESTUDIOS AUTONÓMICOS DE TAIZÉ
Diputación de Huesca

motor EXPRES

SERVICIO DE "MOTOR-PRES", EN EXCLUSIVA
PARA "ARAGON/EXPRES"

CON arreglo a las últimas previsiones de los expertos de la O.C.D.E., el año que viene habrá 960 muertos menos en nuestras carreteras. Ocurrirá si se generaliza el uso del cinturón de seguridad, cuya instalación en todos los automóviles será obligatoria, como se sabe, a partir del próximo día 1 de enero.

La cifra se ha calculado sobre la base de los aproximadamente 1.600 conductores y pasajeros del asiento delantero muertos en accidentes de tráfico en España durante todo el año 1972. Si tenemos en cuenta el último estudio del Comité contra los Desafíos de la Sociedad Moderna de la O.C.D.E., que afirma que el número de muertos disminuye en un 60 por ciento usando el cinturón, obtenemos la drástica reducción apuntada de fallecimientos en accidente. Expertos españoles consideran que la cifra tal vez quede reducida a unas 500 personas, pero aun así sería un avance fundamental que justifica todos los esfuerzos.

Las ventajas del uso del cinturón de seguridad, que pronto llevarán instalado todos los coches españoles, han quedado ya más que demostradas. Mientras el citado estudio de la O.C.D.E. afirma que puede salvar el 60 por ciento de las vidas de los accidentados, otros estudios (como el del ingeniero sueco Nils I. Bohlin) señalan que el promedio de reducción de lesiones de todo tipo usando el cinturón varía entre el 40 y el 90 por ciento. Los expertos americanos se muestran igualmente optimistas. El uso generalizado del cinturón, dicen, podría reducir el número de víctimas en un 20 por ciento (pero cuentan a los peatones atropellados). En cualquier caso, todos parecen estar de acuerdo en que usar el cinturón resulta más conveniente. El doctor Konrad Hell, suizo, experto en estos temas, señala que las tres cuartas partes de las heridas en accidentes de automóvil podrían evitarse usando los cinturones de seguridad...

Cabe, pues, la controversia en cuanto a datos estadísticos (cada nación, cada experto, forja los suyos con bases diferentes), pero todos están de acuerdo en una cosa: es positivo el uso del cinturón de seguridad...

¿POR QUE NO SE USA?

Estados Unidos impondrá en 1974 un nuevo cinturón que el conductor deberá abrocharse obligatoriamente, ya que, de lo contrario, el coche no arranca. Y es que las investigaciones estadísticas han demostrado que sólo un escaso 30 por ciento de los conductores norteamericanos usa el cinturón de seguridad. Otros países han declarado también obligatorio este uso, sancionando con multa al incumplimiento. Australia, donde el automovilista que es sorprendido con el cinturón desabrochado debe pagar una fuerte multa, ha experimentado una notable reducción en el número de accidentes con víctimas. Francia también ha declarado obligatorio su uso.

Lo cierto es que muchos conductores y pasajeros muestran una extraña resistencia hacia el uso del cinturón, aunque lo lleven instalado en sus automóviles. ¿Por qué? Una encuesta realizada en Colonia demostró que muchos piensan que el simple hecho de abrocharse les recuerda la posibilidad de sufrir un accidente. "Yo conduzco tan bien que no hay posibilidad de que sufra un accidente y, por tanto, el cinturón me resulta superfluo", razonan estos conductores. El citado estudio dedujo también la idea generalizada de que quien se coloca el cinturón es un legalista, un conformista o, peor aún, un miedoso. Otros afirman que sienten "claustrofobia" usando el cinturón...



Gracias al cinturón de seguridad

1974: SE SALVARAN EN ESPAÑA 1.000 VIDAS

RECOMENDABLE TAMBIEN
EN CIUDAD

No contentos con recomendar el uso del cinturón en carretera, muchos expertos afirman que también debe usarse en ciudad, por mucho que el uso urbano del cinturón aún no esté extendido. En casi ninguna parte del mundo. Ases de la velocidad en circuitos como Clay Tegazzoni o el español Jorge de Bagration, los lleven siempre abrochados al circular en ciudad.

Existen cifras que apoyan esta tesis. Por ejemplo, el 71 por ciento de ocupantes de vehículos heridos en accidente, lo son a velocidades inferiores a 100 kilómetros por hora. Esta estadística es buena réplica de quienes piensan en la limitación de velocidad como panacea universal. En Suiza se ha calculado que el 68 por ciento de los accidentes de tráfico del país se producen dentro de las poblaciones. Generalmente se trata de accidentes de menor cuantía, pero a veces revisten gravedad que muchos aparatosos choques en carretera.

En España se decidió, en su primera fase, no declarar obligatorio el uso de los cinturones (aunque sí la instalación), atendiendo a un criterio de respeto de la libertad individual. Esperemos que su uso se generalice a partir del 1 de enero.

ESO DICEN

La OPINION de TRAFICO

● ESTUDIAR LA FLUIDEZ, NO LA LIMITACION

EL Salón de la Seguridad en Carretera, celebrado en Madrid, ha dado lugar a varias declaraciones, más o menos afortunadas, acerca de temas relacionados con la seguridad. En el acto de inauguración de un Simposium sobre Seguridad Vial intervino el delegado francés para la Seguridad en Carretera, señor Christian Gerondeau, "padre" de la controvertida limitación de velocidad francesa, quien señaló que el plan francés consiste en mejorar la educación de conductores y peatones desde la propia infancia, en las escuelas primarias y secundarias, e incluso hay ya cursos en las escuelas maternas. Gerondeau admitió que

aún es demasiado pronto para saber si la limitación francesa ha sido un éxito.

Dentro del mismo Simposium, el señor Rodríguez Román, de los servicios de la Jefatura de Tráfico, señaló que, a su juicio, se debe tolerar la velocidad sin limitación, obligando al conductor a que domine su vehículo en todo momento. Insistió, en cambio, en la necesidad de implantar una velocidad mínima. Respecto a la velocidad máxima dijo que debía acomodarse a cada circunstancia. Es decir, más o menos lo que ya se viene haciendo en España.

Del gran número de ideas

interesantes surgidas de este Salón recogemos la propuesta lanzada por el secretario general de la Dirección General de la Jefatura Central de Tráfico, don Ezequiel de Pablos, quien sugirió que un Simposium se dedique al estudio de las medidas que contribuyan a la fluidez del tráfico. Una idea bastante acertada y opuesta a la de la limitación generalizada de Francia.

LA CRISIS DE ENERGIA

"Habladorías para asustar a la gente". Así de categórico ha sido el temido "abogado del consumidor" norteamericano, Ralph Nader, al

referirse a la crisis de energía en una conferencia de prensa celebrada en San Francisco. La idea no es nueva: desde algunos sectores se ha acusado (con cierta timidez, es cierto) a las grandes compañías norteamericanas de manipulación en este sentido. Muy comentado está siendo, al respecto, un libro escrito por un joven economista francés, J-M Chevalier ("Le Nouvel Enjeu pétrolier"), en el que acusa a los Estados Unidos de provocar un alza de precios en los crudos de Oriente Medio para reforzar la competitividad de los crudos USA y disminuir la venta comercial de los competidores europeos y japoneses. Esto ocurriría de acuerdo con el libro, en 1980. A saber.

MENOS PRODUCCION EN ITALIA

"Nuestro futuro se jugará siempre más sobre el plano de la competición internacional: la reciente iniciativa de Brasil es un ejemplo de las ocasiones que podemos y queremos aprovechar", dice Giovanni Agnelli, presidente director general de Fiat, en una carta a los accionistas.

Este ha sido un año malo para la industria automovilística italiana, a causa del absentismo laboral: se espera una disminución entre 3 y 4 por ciento en la producción con respecto al año pasado.

EL MERCADO INGLES

Es un mito que los británicos compren más coches extranjeros porque son más excitantes técnicamente y más seguros que los coches británicos. La verdadera razón en el crecimiento de las ventas de coches importados reside en que hay bastantes coches nacionales para atender a la demanda. Esto es, menos, lo que ha manifestado el presidente de British Leyland, Lord Stokes.

PERO...

¿todavía no lo ha hecho?

Pues hágalo, hágalo en un hueco de su tiempo. Primero haga el hueco y luego haga lo siguiente:

- Asegúrese de que funciona bien el motor del limpiaparabrisas.
- Asegúrese de que las gomas de las raquetas barren bien el cristal.
- Asegúrese de que funciona el mecanismo de lavaparabrisas.
- Reglar las luces. Revisar el funcionamiento de todas.
- Comprobar que lleva anticongelante.
- Colocar el filtro de aire en posición de invierno.
- Sustituir, en su caso, el aceite y poner el de invierno.
- Cerciorarse de que la calefacción funciona.
- Comprobar que funciona la resistencia antivaho de la luneta trasera.
- Leer todas estas cosillas de la página del motor, que pretenden informarle y ayudarlo. Y si tiene dudas, consúltenos. Le responderemos.

MOTOR PRESS

Diputación de Huesca



charlas
de mi
gorrión

por José María
HERNANDEZ PARDOS

BREVE RELATO

de una LARGA VIDA

ESCRITO el título, al asomarme, otra vez, a este ventanal de "ARAGON/exprés", tan mío ya, tan entrañablemente mío, podría, si fuera pedante, anunciar que "vengo a decir la verdad que llevo metida en mis entrañas". Pero al instante, los engolletados de petulancia, se saldrían a la calle diciendo que eso de decir que la verdad se lleva en la tripa es una frase artificiosa, porque la verdad se lleva en la cabeza. La lleve donde la lleve, la guardaré para mí, sin imitar a San Pedro, que negó tres veces a Cristo, o a Erasmo, que afirmaba no tener inclinación de arriesgar su vida por la verdad. A lo que vengo es a seguir la corriente, como el Vicente del refrán, aunque si por acaso aparecieran arponeros en la orilla, agarrarme a cualquier maia de las márgenes y cantarles lo que el jíbaro del poeta puertorriqueño:

"Llegó un jíbaro a San Juan
y unos cuantos pitiyanquis
lo atajaron en el Parque
queriéndolo conquistar.
Le hablaron del Tío Sam,
de Wilson, de Mr Root,
de New York, de Sandy-hook,
de la libertad, del voto,
del dólar, del "habeas corpus",
y el jíbaro dijo: Njú.

Que es ponerse a la defensiva por negarse a ser objeto.

OBJETO? ¿De qué? ¿Para qué? ¿De quién? ¿Para quién? Yo he venido al mundo, a esta parcela del mundo occidental, a ser un sujeto. En seguida, en cuanto me chispearon los pedernales del cráneo, me enseñaron el "Amaos los unos a los otros". Poco a poco el mandamiento se me iba grabando en la memoria y lo practicaba con obediencia; pero, a la vez, corrosivos comportamientos ajenos lo salpicaban y lo ajaban. Algunos de los demás desdeñaban mi voluntad de aproximación.

Entonces, quizá por contagio de ese mal, bajo aquel precepto me grabé este otro: "Libertaos los unos de los otros". He aquí el objeto de mi vida —me dije—; hacer la independencia de mi "yo". Y me pregunté: ¿Lo conseguiré? Era que en el banal de la esperanza un pájaro había dejado caer la semilla de la duda. Eché a andar, como todos. Tropezaba, me enderezaba, seguía, retrocedía, lloraba, reía. Mas siempre, en el triunfo y en la adversidad, mi albedrío de sujeto consciente se mantenía vigoroso. Pero y el pan? ¡Ah, la maldición divina! Y aquí me ví prisionero en el nudo gordiano de la realidad, uno más de los que han de ganarlo con el sudor de su frente. Empapado de ese sudor que me chorreaba cuerpo abajo y alma abajo, me hice periodista. ¿Qué es ser periodista? Un mediocidad triste, de esos de coger la chaqueta y largarse, para que no te la cambien, me fuí a la calle tarareando la coplilla "José Ramón Cantaliso", del poeta antillano Llorens Torre:

"No me paguen porque cante
lo que no les cantaré;
ahora tendrán que escucharme
todo lo que antes callé.
¿Quién los llamó?
Gasten su plata,
beban su alcohol,
cómprense un güiro,
pero a mí no".

ESTA mañana, jugando a la pelota, me gozaba en el retumbe de los pelotazos. Sonaban como palabras que dicen lo que es bueno y lo que es malo. ¡Buena! ¡Mala! ¡reclamábamos los cuatro pelotazales cuando la bolitarozaban las chapas del frontis o la raya del ancho. Y los cuatro, si saltaba la duda, acordábamos al final como verdad ya incontrovertible, lo que había sido buena y lo que había sido mala. Cuando acabó el partido estaba sudado. Bajé a la playa, me senté al sol, cara al Mediterráneo, solo y desnudo. El mar, el cielo, la soledad, invitan a la meditación, a pensar por cuenta propia, a dar un repaso a los problemas vividos, a los resueltos y a los no resueltos y a emprender la elaboración de actitudes y determinaciones para el futuro. Todo lo que he hecho lo he pagado con vida. Lo que queda por hacer, también lo pagaré con la misma moneda ¿Qué he sido, pues? ¿Qué soy? ¿Objeto? ¿Sujeto? Unamuniano feroz e intransigente, me respondo con lo que mi don Miguel repetía obstinadamente: "Ustedes podrán ser objetos; yo soy un sujeto".

La personalidad

HAY QUE ARRANCAR DE LAS CUALIDADES PROPIAS

La personalidad de un individuo nace unas veces con él, pero en otras ocasiones, se la forja.

Las personalidades históricas eminentes, pertenecen a dos géneros distintos. Como Leonardo da Vinci, Einstein o Carnot, pongamos por caso, unos nacen ya genios por sus cualidades naturales y personales. Sin embargo hay otros seres humanos que sin venir al mundo con esas cualidades del genio, adquieren durante sus vidas una fuerte y clara personalidad.

Así ocurrió con miles y miles de personas, que en la mitad de su existencia, o en casi en la vejez, consiguieron su personalidad plena. Madame Curie, Stravinsky, George Washington, Velázquez, Goya, Miguel Angel, Pablo Casal, Ramón y Cajal, Rommel, Hitler, el doctor Fleming, obtuvieron su personalidad al correr de los años. Y un claro ejemplo de esto que afirmamos, lo tenemos en Winston Churchill.

Si estos personajes que construyeron su propia personalidad no se hubieran preocupado de construcción tal, se hubiesen confundido con la masa para ser un miembro anónimo más de ella.

ENCONTRAR UNA CAUSA

Pero en general, quien alcanza una personalidad determinada, es que ha descubierto alrededor de sí, una causa digna de ser defendida. Lo mismo que el cero, saca su valor de un número detrás del cual se sitúa. Así se apoya el hombre que desea tener personalidad, como lo hace el insignificante cero, junto a cualquier número significativo. Abraham Lincoln fue un joven de origen oscuro, nada seductor, que parecía no tener porvenir ninguno. Pero gracias a la causa que fue el "leiv motiv" de su existencia, "la abolición de la esclavitud", Lincoln ha pasado a la Historia con una personalidad sorprendente. A Tomás Alba Edison le aconteció igual.

Y todos fueron individualidades sin egoísmos. Florencia Nightindale apostol de la Cruz Roja Internacional, no conoció el "yo" para sí. Lo entregó por entero a la humanidad doliente.

Ciertas personas alcanzan su personalidad por la vía del comercio; otras, por el camino del arte. Las primeras viven para lo que puedan obtener; las segundas,

no. Las primeras se repiten; las segundas se desarrollan y extienden.

VISION DE FUTURO

Para obtener una personalidad propia, se precisa: llevarse bien consigo mismo; con los demás y con las circunstancias. La vida la irá haciendo variar de actitudes mentales. "Si se tiene visión de trapero —decía Marden— un hombre no pasará de trapero".

No se tiene personalidad por querer aparentar lo que no se es. Giacomo Leopardi afirmaba: "El hombre es ridículo cuando pretende aparentar lo que no es".

El valor de ánimo forja indudablemente la personalidad humana. La timidez deforma el desarrollo de la personalidad y del "ego". El tímido, no sabe juzgar el valor que tiene. Tiene miedo de él y de los demás.

Tenía razón Beauchérie al decir: "La timidez se compone del deseo de agradar y del temor de no conseguirlo".

EUROPA PRESS



INSTITUTO DE ESTUDIOS
Y ACTIVIDADES SES

ARAGON/exprés, PAG. 195ca



Ineficacia del bo

POR supuesto que no vamos a hablar del servicio de incendios. Ahí, sí que lo encontramos práctico.

Al bombeo que nos referimos es al de los jugadores del Zaragoza sobre las puertas adversarias. Y tampoco lo excluimos totalmente. Porque es claro que lo admitimos en determinadas circunstancias. Lo recusamos únicamente cuando se emplea como sistema. Que es poco más o menos lo que viene haciendo el Zaragoza de los últimos tiempos.

El propio Carriega se ha referido más de una vez a su ineficacia. Repetimos. No por su uso, sino por su abuso. Casi todo el mundo siente la tentación de colgar balones en las porterías contrarias. Y no se la aguantan. En este vicio, defecto, o como quieran llamarle, no hay discriminaciones lineales.

En todas ellas se cuecen bombeos. Empezando por la defensa, pasando por la media y terminando en la delantera. Otra cosa sería, si hablásemos personalmente. Efectivamente existen jugadores zaragocistas que no les dan esa ventaja de colgar balones porque sí a las defensas adversarias.

El mal ya resulta endémico en el Zaragoza. Surgió ya cuando

Murillo, siguió después con Mar... nunca desde que Ocampos dirig... agravante que el proceso es des... geométrica.

Porque en las épocas ante... Lapetra sobre todo, e incluso Car... M... apurando la jugada para coger... ad... oscense con aquel veneno... saris... parábola maravillosa.

Lo bueno del caso es que en m... partidos es cuando lo juega rapidam... sistemático, hace perder el tie... los partidos.

Afortunadamente Ocampos palto... partida a no importa qué adver... Q... menos, concibiendo y ejecutando ju... rectángulos extranjeros.

Nos tendremos, pues, que aclar... menos como sistema.

El sabor amargo de una gran victoria

Hemos vivido el drama zaragocista de La Rosaleda provocado tras una gran victoria por el inesperado fallecimiento del amigo Jesús, del directivo señor Castejón, del hombre bueno que a todos nos asataba con su fina ironía. Ya más tranquilo aunque no menos impresionado, trataré de explicar "mi situación" en semejante trance.

Después de un paseo en "simón" alegre y optimista, con final de trayecto en las puertas de La Rosaleda, después de haber presenciado un magnífico encuentro del Real Zaragoza, después de haber disfrutado en compañía de Carlos Oterino con la vecindad de unos aficionados malagueños ocurrentes y "pacíficos", llegó la victoria final y...

Y el drama, un drama que a todos nos afectó considerablemente, provocando en la expedición zaragocista una depresión absoluta y justificadísima. Carlos Oterino y yo nos dirigimos a vestuarios saboreando todavía las mieles del triunfo, las exquisiteces de una completa exhibición zaragocista, las consecuencias de esta victoria merecida...

Eufóricos llegamos a la salita de Prensa, malaqueña, con la más sana de las alegrías retratada en el semblante. Un directivo local nos advirtió que en el ante-palco presidencial estaba enfermo grave un colega visitante que en principio nos hizo pensar en José Angel Zalba, fácil presa de las fuertes emociones. Pero no...

Enseguida llegó a nosotros la segunda parte de tan luctuosa e increíble noticia, el fallecimiento del señor Castejón, del gran amigo Jesús, como consecuencia de una angina de pecho. Todo comenzó a girar vertiginosamente a nuestro alrededor, hasta que unas lágrimas

bienhechoas provocaron la crisis de tan insoportable tensión.

Recuerdo que me pusieron un micrófono delante los colegas malagueños y que no pude articular palabra, que me ofrecieron una copa de coñac y que las últimas palabras que conmigo había cruzado Jesús Castejón martilleaban ahora en mi mente claras y precisas: "Hoy empatamos, chaval —me dijo poco antes de comenzar el choque—, pero agradéceme lo de chaval. Mira que yo entiendo mucho de esto y por ello me he desplazado hasta Málaga"...

Creo haber escuchado en el interior de un vestuario victorioso pero consternado, frases entrecortadas de José Luis Violeta, de García Castany, Javier Genzor y José Angel Zalba. Se referían estas frases a la escasa importancia que el fútbol tiene y a la mucha que se le concede a que lo más importante en esta vida es precisamente la muerte, a que debimos perder por veinte a cero si con ello se evitaba la tragedia, a que Jesús Castejón preguntó a José Angel la hora y enseguida le advirtió que padecía un dolor insoportable y que apenas le veía...

Recuerdo, ahora con claridad, que tiré sobre una mesita baja mi carpeta de notas, que me tocó repetir la parte de crónica que ya tenía escrita que no cené el domingo y apenas pude conciliar el sueño y que no encontré siquiera título para mi comentario del partido en "Z.D.", aunque ahora pienso que bien pudo ser este: "Amarga victoria". El partido de Málaga lo recordaremos durante mucho tiempo aunque no precisamente por su resultado victorioso. Extraordinarios los directivos y colegas malagueños en todo momento. Un millón de gracias.

¿Un Escriche

EL sábado día 8 se reanuda el boxeo en Zaragoza. El "Salduba" va a ser nuevamente escenario de una velada extraordinaria. De una reunión de las que en estas horas de baja general del boxeo no se organizan ni en Madrid ni en Barcelona.

Nada menos que tres figuras de nuestro deporte de las 12 cuerdas protagonizarán esta magna reunión del día 8. Son nuestro campeón de España Perico Fernández, Valentín Loren y Benito Escriche. Perico tendrá enfrente nada menos que a Aisa. Como los últimos serán los primeros, nos hemos "enfrentado" papel y bolígrafo en ristre con el inefable Escriche. Inefable para las entrevistas. Por que juzgar por lo que le hemos visto en el ring no lo va a pasar muy bien su adversario.

—¿Le conoces, Benito? —Procuro, como hacemos todos, enterarnos del pié que cojea y del que anda bien.

—Por ejemplo... —Que es gallego, que tiene 26 años y que se llama Román.

—En este aspecto de la juventud te lleva ventaja.

—Poca. Pero además, estoy como nunca. Aquí está éste que lo puede confirmar.

—Este es Couto su "sparring de todos los días que corrobora lo dicho por Benito

—Es verdad lo que dice Escriche. Ha cambiado de estilo totalmente. Saca las manos como condenado. Sobre todo la derecha lo hace con una potencia increíble.

—Bueno, supongo que continuará siendo Benito Escriche.

—Desde luego. Pero ya verá el cambio operado en él. Lo mismo en estilo que en agresividad. Vea, vea esta



embeo

Bustillo y está más vigente que
guardia desde su vértice. Con la
vo. Que el mal va en progresión

los balones que le mandaban
Marcelino, eran a media altura y
adversarios de revés. Y los del
"suris", de la descripción de una

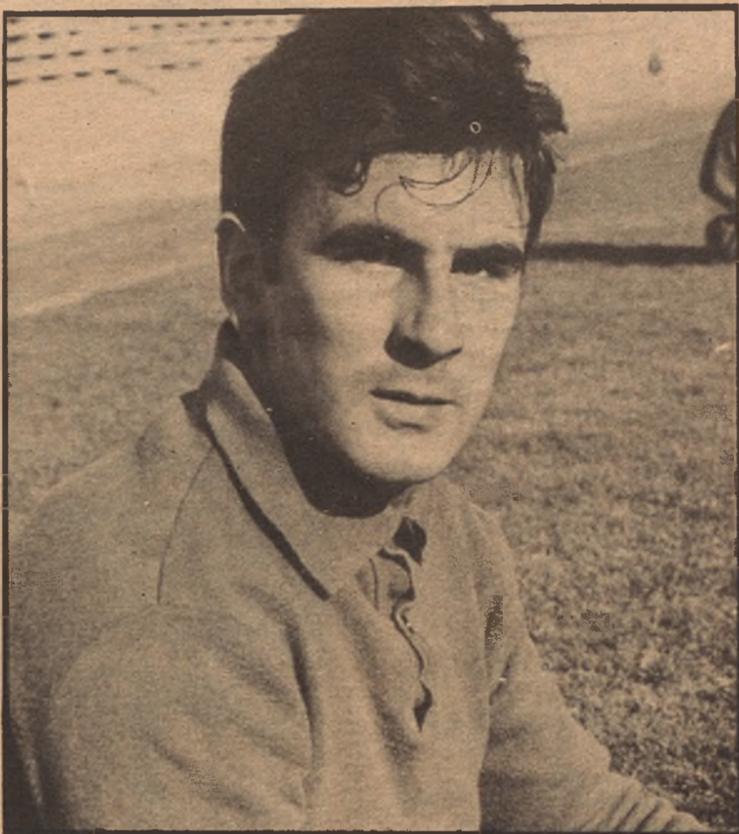
más holgadamente se ganan los
por bajo. Lo demás, el juego aéreo
los nervios y generalmente los

alternar con los pies y ganarles la
venc. Que no es un negado ni mucho
juego que hoy se lleva por los

acabar y arumbar el juego aéreo. Al

Llegó con permiso y entrenó

"Tengo ilusión de que me vean"



NADIE se acordaba de Arenaza, el jugador vasco que fue traspasado del Guecho al Real Zaragoza este año. Y en "La Romareda" se hallaba el de Valmaseda entrenando a las órdenes de "Carriega".

—¿Cómo por aquí?

—Estoy cumpliendo mis deberes militares y me han concedido un mes de permiso. Y ese permiso que tengo he querido pasarlo entrenando con el Zaragoza, que es mi club.

Tiene veintidós años Arenaza. Y un montón de ilusiones.

—¿Qué hacía Arenaza además de jugar en el Guecho?

—Soy empleado del Banco de Bilbao. Mi nombre es José María Martínez de Arenaza. Y pertenezco a una dinastía de jugadores de fútbol. Ya que en el Valmaseda juegan dos hermanos míos.

—¿En qué puestos?

—Medios también, como yo. Yo me adapto a la izquierda y a la derecha.

—¿Ha jugado partidos?

—No. He entrenado por mi cuenta.

—¿Compromiso?

—He firmado un contrato hasta el día 30 de junio de 1974. Ya se que el Zaragoza tiene una larga plantilla, y muy buena. Pero tengo ilusión de que me vean jugar.

—¿Aspira a ser titular?

—Eso es muy elástico. Y muy difícil. En el Zaragoza hay muchos jugadores para mi puesto y muy buenos.

—¿Piensa que le pueden ceder a algún otro equipo?

—Sería difícil. No creo que les interese. Ni al Zaragoza ni a mí, por supuesto.

Arenaza es un jugador agradable en su conversación. Sencillo. Prototipo de esos jóvenes llenos de ilusiones que aspiran a conquistar el fútbol.

Y como él dice:

—Tengo ganas de jugar en Primera División.

desconocido?



marca de la casa que me ha dejado en el mentón su potente derecha. De verdad que causará sorpresa.

—Bueno entrenar no es lo mismo que pelear en serio. A lo mejor el sábado Benito se muestra excesivamente "humano".

Al oír esto salta Escriche como si le hubieran pisado un callo.

—Al gallego ese lo espatarraré. Ya lo verán. O Escriche dejará de ser lo que es. Lo que soy ahora, vamos. Un Escriche distinto.

—Pero ¿es que aún te quedan ilusiones?

—Más que nunca. Entreno y voy al monte diariamente con la misma fé que si empezara.

Además ahora en el profesionalismo esto es mucho más serio. Como si de las económicas. hubiere pasado a las picadas. Y menuda picada es la del sábado. Al Román, el marrajo ese, pienso acabar con él lo antes que pueda.

—Eso mismo estará pensando el gallego.

—Natural. Pero yo se lo que me juego. Si gano se me abren de par en par las puertas del aspirantazgo al campeonato de España de los pesados. Que es mi sueño.

Y soñando hemos dejado a Escriche.

Efectivamente, nosotros podemos dar el visto bueno de su constancia y entrega en los entrenamientos. Y de que pega con fuerza y agresividad desacombrada al saco y al hombre que se le pone por delante en el ring. Al parecer es un Escriche completamente transformado. ¿Lo revalidará en el ring? El día 8 por la noche lo veremos. La piedra de toque que atiende por Román.

Remedios contra las emociones fuertes

Acondicionar los campos de fútbol



ENTERADA por mis colegas desplazados a Málaga del drama que hoy se cierne en torno a la familia Castejón, encontrándolo muy similar a otros muchos que se repiten casi todos los domingos y acordándome de Santa Bárbara cuando truena, me atrevo a insinuar la conveniencia de reforzar considerablemente los servicios médicos en los campos de fútbol, los medios de que se valen tales servicios médicos y todo aquello que redunde en beneficio de la comunidad en ellos congregada.

No pretendo insinuar, ni mucho menos, que Jesús Castejón falleciese en Málaga por falta de asistencia médica, ya que me consta que fué atendido con elogiable solicitud y presteza, pero se dió la circunstancia de que Américo, ex-guardameta y actual directivo blanquiazul, tuvo necesidad de "volar" hacia la furgoneta de la Cruz Roja y romper sus cristales para extraer la bomba de oxígeno, encontrándose a su regreso con la desagradable sorpresa de que Jesús Castejón ya había dejado de existir. No se trata, pues, de criticar a nadie sino de advertir a todos, de puntualizar sobre un problema de interés comunitario.

Téngase muy presente para situarnos en el meollo de la cuestión que en un campo de fútbol de Primera o Segunda División suelen darse cita cada domingo entre las veinte y cien mil personas, que suponen una cifra superior al censo establecido en buena parte de nuestros pueblos y ciudades, donde a diario se producen casos de enfermedades más o menos graves. Y si añadimos que en los campos de fútbol se ofrece un buen surtido de compartidas emociones, no aptas para toda clase de personas, llegaremos a la sencilla conclusión de que los botiquines y servicios médicos deben ser orientados por los caminos de la "casi perfección".

Habría que adecuar esta clase de atenciones sanitarias, puesto que todos sabemos que a veces, casi siempre, la seguridad de que un posible enfermo estará bien atendido provoca en él una psicosis de curación beneficiosa y acaso decisiva. Y así, por la misma regla de tres que hablamos de un quirófano a tope de posibilidades cuando en los toros se produce una cogida mortal, ahora, nos toca a suscitar el tema de la asistencia médica en los campos de fútbol. Es un tema para meditarlo y sacar consecuencias.

CALATAYUD

expres

Corresponsal-Delegado: José María JOVEN MENES
Madre Puy, 6, 3.º. Teléfono 882427

ANGEL RAIMUNDO SIERRA Y SU LIBRO

"LA JOTA, RAIZ DE RAZA"



Angel Raimundo Sierra, autor del libro "La Jota raíz de raza"

Hace muy pocas fechas hablé en estas mismas columnas de "CALATAYUD/expres" de la ingente labor llevada a cabo por Angel Raimundo Sierra así como de los numerosos premios conseguidos en los distintos certámenes a los que, con su vena poética, había concurrido. Dije también que iba a publicar un nuevo libro titulado "La Jota Raíz de Raza" libro al que el autor, en su introducción llama "la nueva aventura".

Pues bien "La Jota Raíz de Raza" ya ha salido a la luz pública y nos atrevemos a decir que esa "nueva aventura" ha sido coronada con el mayor de los éxitos y si declinamos esto es porque nos consta, que son muchos los bilbilitanos que tienen ya el nuevo libro en sus hogares. También sabemos que son muchas las personas de otras provincias que se dirigen al autor solicitándolo.

Yo quisiera hacer una ligera crítica de este libro pero la verdad me da un poco de miedo porque la crítica siempre tiene algo de heroísmo, puesto que con ella casi nadie nos hallamos conformes. —léase autor, crítico, lectores— porque nadie nos garantiza el que nuestros juicios hayan nacido del vientre de la verdad. Pienso que el ser objetivo se queda para las computadoras; por lo tanto, humildemente, recabamos nuestros derechos a equivocarnos.

Quizá estas líneas tuvieran más valor, si fuera para hablar o presentar a un desconocido, pero no es este el caso de Angel Raimundo Sierra, un hombre cuya vida, por vocación ha estado dedicada por entero al arte poético.

Si se lee la "Leyenda sobre el origen de la Jota" (primer premio del certamen literario de Exaltación de la Jota Calatayud setiembre 1951) se aprecia el pleno conocimiento de Angel Raimundo Sierra sobre el tema por lo que a nadie puede

extrañar" que la fibra sensible, que la vena poética y jotera de Angel Raimundo Sierra (palabras de don Salvador Amada Sanz, prolanguista del libro "La Jota Raíz de Raza") vierta en sus jotas el más encendido y ferviente amor que siente por su querido Calatayud y por Aragón".

Considero que la labor de un crítico debe ser la de señalar los defectos o virtudes que en el libro se encuentran.

Pues bien, después de leer por tres veces "La Jota, raíz de Raza", confieso —admitiendo que he podido equivocarme— que en sus ciento cuarenta y cinco páginas no he encontrado nada que considere como "defecto". Y a mí no me extraña porque en mi opinión, cuando se escribe con el corazón y cuando se recuerda con tanto amor a su Virgen de la Peña, a los antiguos joters bilbilitanos, a Calatayud y sus aledaños, a la mujer bilbilítana, a sus torres y en fin, a todo lo que con Calatayud o Aragón se relaciona, repito, cuando se escribe pensando y recordando lo más querido no puede haber ningún fallo o defecto máximo, si quien escribe, está dotado de esa gracia espiritual que sólo Dios concede a los que El considera aptos para un fin sea cual fuere su faceta. Y como broche final a cuanto queda dicho (y siento no poder disponer de más espacio) y como demostración de lo que Angel Raimundo Sierra siente y quiere a su patria chica, me permito copiar esta jota de la "cosecha" del autor y que dice así:

Ya tengo hecho el testamento de mi pobreza gozosa; mi cariño pa los míos, y pa mi Aragón mis jotas. Ahora sólo nos resta felicitar al autor y pedir a Angel Raimundo Sierra siga trabajando para aumentar y mejorar, si cabe, su valiosísima creación poética.

José M.ª JOVEN

UNA GRAN MEJORA PARA LA CIUDAD

Desde hace ya algún tiempo se viene trabajando en tan necesarias obras. Los bilbilitanos podemos estar de enhorabuena porque la nueva red de abastecimiento de aguas y alcantarillado es un hecho. Esto no cabe duda es un paso más hacia el progreso de nuestra ciudad que en un futuro muy próximo veremos resurgir con nuevos bríos y pujanza



En la cima del Moncayo existe esta hermosa imagen de la Virgen del Pilar, que entronizaron los montañeros zaragozanos. En la foto el autor de este trabajo

Mi querido colega de "Tarazona/expres" D. Balbino

PERFILES CIUDADANOS

● UN DIBUJANTE LLAMADO DANIEL

Desde que a Daniel Sánchez le fué concedido el primer premio de Carteles anunciadores de las últimas fiestas zaragozanas, el dibujante y "ARAGON/expres" tenían pendiente una cita. Le habíamos concertado una entrevista y él había prometido hacer un dibujo para el periódico. Aquí están las dos cosas.

—¿Cómo te sentó el premio?
—Imagínate. Aunque ya llovía sobre bien mojado. En 1956 también alcancé en Zaragoza ese mismo premio, y el 58 y el 60 me llevé los de Tarazona.

—¿Todos primeros?
—Primerísimos.
—¿Qué premios valoras más?
—Considero que todos son importantes y dignos. Aunque, por su repercusión exterior, tal vez merezca ser resaltado el de la Feria Internacional de Muestras de Barcelona. Me dieron un accésit, y creo que el primer premio se me escapó por los pelos.

—O por las uñas.
—No se sabe... En un concurso así influyen muchos factores.
—¿Incluso el de la prensa?
—¿Por qué el de la prensa?
—Se comentó mucho en Calatayud que, a raíz de su último cartel premiado, cierta publicación lanzase la especie de que los dibujos artísticos de las fiestas del Pilar debieran ser sustituidos por fotografías. ¿Qué te pareció aquello?

—Lo que me pareció se lo dije personalmente al director de la publicación.

—¿Muy fuerte?
—Depende de cómo lo tomase.

—¿Qué le dijiste?
—Que aquella era una barbaridad no más pequeña que la de querer llevarle a la Patrona de Aragón, en lugar de un puñado de clavetes recién cortados, un ramillete de plástico...

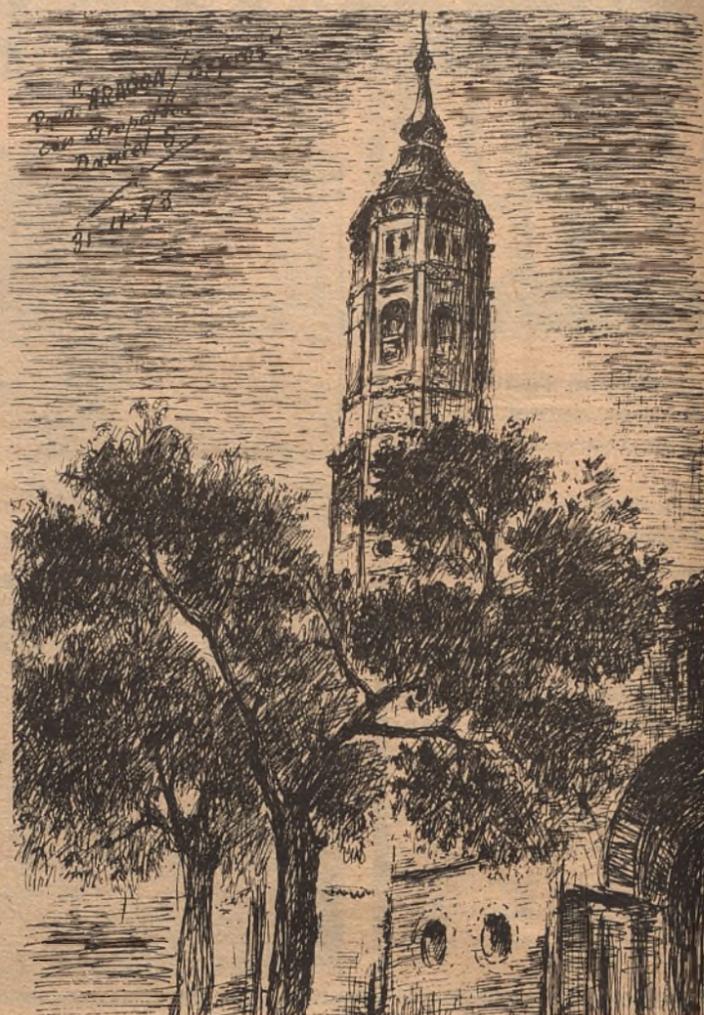
El diálogo con Daniel es fácil y pausado. Además, el dibujante da la impresión de que sabe bien lo que dice. Cambiamos de ángulo.

—¿Cuál es tu auténtica profesión? Digamos la del pan comer.

—Pintor decorador. Tengo también esté pequeño taller-tienda.

—Ya lo veo. ¿Qué diferencia existe entre un pintor, un decorador y un dibujante?

—Menos de la que suele creerse. No se puede ser un buen pintor sino se es también un buen dibujante. Rembrandt, Miguel Angel... Algunas de las figuras y ropajes de Velazquez parecen fotografiados. —¿Y nuestro Goya?



—Nuestro Goya, por sus características de colorido, parece ser uno de los más significados pintores decoradores.

—¿Qué tal se da la profesión como medio de vida?

—Aceptablemente. Calatayud posee excelentes decoradores. La construcción moderna los necesita.

—¿Y a Daniel no se le necesita?

—Daniel tiene su firma en las más selectas mansiones de Calatayud y su comarca.

—A propósito. ¿Tú eres bilbilítano?

—Sólo en parte. Nací y crecí en Tobed, igual que mi mujer. Pero hace más de treinta años que hemos formado aquí una familia. Mis hijos son bilbilitanos.

—Sin parte... Creo que has definido lo que se necesita para

ser un buen pintor. ¿Qué hace falta para ser un buen decorador?

—Afición y estudio.

—¿A tí te gusta serlo?

—Tanto como dibujar.

—Es una suerte poder dedicarse uno a lo que más le satisface.

Una suerte que no todos conocen. Y, sobre todo, una suerte premiada... ¿Tienes muchos proyectos?

—Proyectos siempre se tienen. Lo que a veces no se tiene es demasiado tiempo.

—Una respuesta bastante filosófica. ¿Dónde bastante dibujo?

—En la Escuela de Bellas Artes de Madrid.

—¿Y decoración?

—Con Sigfrido Burman.

Sin comentarios.

J. MUÑOZ CALLEJERO

EL GRAN OLVIDADO DE ARAGON:

El Moncayo

● UN MARAVILLOSO PARQUE NATURAL QUE NADIE SE PREOCUPA DE PROMOCIONAR

Serrano Grimal, en el último número dedicado a esta ciudad hermana de fecha 28 de noviembre pasado, publicaba un sentido e inspirado suelto dedicado a la cumbre reina de la provincia, que es el Moncayo.

Con doloridas palabras se lamentaba de la consuetudinaria apatía nuestra, hacia lo que, por tenerlo a mano, no apreciamos en su justa medida, hasta que (como muy bien dice) vienen de fuera a enseñarnos la manera de explotarlo quitándonos lo que no hemos sabido apreciar ni mucho menos promocionar de manera racional. Entonces vienen las lamentaciones y el rasgar de vestiduras. Siempre a destiempo, cuando no hay remedio.

Estoy totalmente de acuerdo con él. Hay que hacer (local y provincialmente) "algo" que promocione esta bellísima ruta turística que forman Borja, Tarazona, Monasterio de Veruela y la ascensión por el maravilloso pinar —jalonado de fuentes y refugios de montaña donde se puede acampar y asar unas suculentas chuletas— hasta la ermita de la Virgen del Moncayo.

Si tiene usted inquietudes montañeras, desde la plaza frente a la ermita, donde ha dejado el coche, suba hasta la cima a rezar

una salve a los pies de la Virgen del Pilar, hasta esa bendita imagen que un día tuvieron el acierto de entronizar en nuestra cumbre los montañeros zaragozanos, para que desde allí vele por este maravilloso Aragón que lleno de inquietudes progresistas late a sus pies.

El espectáculo que desde la cima del Moncayo —donde malas lenguas dicen que nace y se forma ese cierzo que unas veces atormenta, y otras nos deleita metido en las entrañas rojas, grasas y exquisitas de los chorizos olveguescos o de los jamones de Illueca—, se vislumbra, es impresionante por su grandiosidad. En lo hondo del valle se ven hervir las nubes formando torbellinos y el paisaje cuando estas nubes son rasgadas por el invisible cuchillo del cierzo, es de un encanto indescriptible, con sus cientos de pueblecitos de apiñadas y diminutas casas, que se semejan a un belén. Abajo, allí, al fondo, hace calor, hay bochorno y se suda. Aquí, arriba, voy pisando nieve helada a pesar de ser el día de San Fermín. Voy rodeado de un ambiente de frescura y bienestar que me hace sentirme agil como si hubiera retornado a aquellos ya un poco lejanos años veinte. Allí, abajo hay infinitos ruidos que marcan el

ajetreo de la vida, están sueltos los egoísmos, nos dominan las ambiciones, se sirve inmerso en la lucha terrible por la existencia. Aquí, en la cima, estoy en medio de un silencio tangible y la paz de la montaña aligera de preocupaciones al espíritu y a la mente de problemas.

Sí, querido Balbino. Hay que hacer algo por esta montaña, por esos recoletos y encantadores pueblos dignos de ser conocidos y no tan olvidados que hay a sus pies. Hay que hacer algo por esta montaña que no es sólo turiasonense, sino aragonesa de pleno, de todos. Es un símbolo.

Sí, querido Balbino. Hay que hacer algo. Pero por Dios, que este algo, no sea nombrar una comisión, porque éstas sólo saben reunirse para merendar juntos con la excusa de hacer "algo". Recuerdo las palabras que un día pronunció un célebre político que no viene al caso ahora nombrar: "Si queremos que un asunto no se resuelva jamás, nombremos una comisión".

La voz está dada, y el Moncayo, nuestra más hermosa montaña espera que la saquemos del anonimato y casi abandono (somos muy pocos los que la conocemos) en que se encuentra.

Eduardo LARREA

HUESCA

expres

CORRESPONSAL - DELEGADO: VICENTE BELENGUER
Costanilla Lastanosa, 5 - 2.º - Teléfonos 220663 y 211654

La MUJER en el NUEVO EQUIPO MUNICIPAL

DOÑA ANGELES CAMPO, CONCEJAL
POR EL TERCIO DE ENTIDADES



En las recientes elecciones municipales, dos mujeres han alcanzado el honor y la responsabilidad de intervenir directamente en la administración de la ciudad. Podemos asegurarles después de las entrevistas que con ellas hemos mantenido, que llegan al Ayuntamiento con una gran preparación cultural, un profundo amor a la ciudad y ese espíritu de trabajo que caracteriza a la mujer española.

Hoy transcribimos para ustedes las respuestas que, gentilmente, dió a nuestras preguntas doña Angeles Campo Guirat.

—Alegria, nerviosismo, satisfacción... ¿Qué sintió al enterarse del resultado de las elecciones?

—Nerviosismo, no, porque desde el momento en que fui propuesta como candidata contemplé esta situación con absoluta serenidad. Alegria, no puedo decir que sí, porque me sentía consciente de la gran responsabilidad que acababa de contraer. Satisfacción, sí, muy grande al ser distinguida con la confianza de los concejales electores para ocupar un puesto de servicio en favor de la comunidad oscense.

—¿Qué supone para usted ser concejala del Ayuntamiento de Huesca?

—Ser concejala supone para mí, como oscense, una oportunidad de trabajar desinteresadamente

por nuestra ciudad; como mujer, la posibilidad de contribuir un poco al avance en la sociedad española de un bien entendido "feminismo"; como profesional de la enseñanza, la apertura de horizontes más amplios en que proyectar mi gran vocación; y como hija de don Vicente Campo, la concejala supone para mí, una entrañable exigencia que me obliga y me compromete.

—¿Lo considera usted una labor difícil?

—Supongo que no será nada fácil dada la cantidad y complejidad crecientes de los asuntos municipales; pero es de esperar que muchas dificultades al parecer insalvables, se venzan con el entusiasmo, el esfuerzo y el trabajo en equipo de todos los miembros de la Corporación.

—¿Cuál es a su opinión, el problema oscense que más urgentemente debería solucionarse?

—No puedo contestar categóricamente a esta pregunta, porque temo que mi conocimiento de los problemas oscenses sea todavía demasiado superficial. Quizá dentro de unos meses pueda calibrar mejor cuál es este problema de mayor gravedad y, por tanto, de más urgente solución.

—Doña Angeles, su vida profesional esta volcada hacia la enseñanza; sus proyectos en la concejala ¿están enfocados por este mismo camino?

—Ignoro todavía para qué comisión será designada y, por lo tanto, a qué aspecto de la vida ciudadana habré de dedicar preferentemente mi esfuerzo. Todos los considero muy interesantes, pero, por razón de mi profesión, creo que me encuentro más capacitada en el campo de la enseñanza y de la cultura. En él, además de continuar la línea de realizaciones actuales, se abre un apasionante abanico de interesantísimas posibilidades.

—Por usted y por Huesca, que el éxito le acompañe en su gestión,

MARIANO BELENGUER

DESDE el TEMPLE a la CARTUJA de MONEGROS

Por Manuel PORQUET MANZANO

De El Temple a La Cartuja de Monegros, hay una docena de pueblos con 55.000 hectáreas de regadíos mal contadas. Pueblos que construyó en su día Colonización, dentro del territorio de nuestra provincia, a los que vamos a dedicar nuestro comentario de hoy. Dejaremos esa parte del Primer tramo de Monegros que baja como una manga a los llanos de la Violada, dando vida al dinámico pueblo de Ontinar del Salz y a su vecino Pailato. El resto del Primer tramo se desarrolla en nuestra provincia, amén del Segundo y Tercero, como la zona denominada del Flumen.

Las 55.000 hectáreas (31.721 ha. comprenden los distintos tramos de Monegros, más 27.488 ha. del Canal del Flumen) se distribuyen entre los pueblos de nuestra provincia.

Al margen de los pueblos nuevos, hay otros, como Grañen, Lalueza, etc. que por llevar ya muchos años en el oficio de labradores de regadío, están completamente integrados a tal menester, y mal que bien, tienen raíces echadas. Tanto es así, que, en lo que respecta a Grañen, podemos indicarlo como el pueblo netamente agrícola que más ha crecido de la provincia.

LOS PUEBLOS NUEVOS

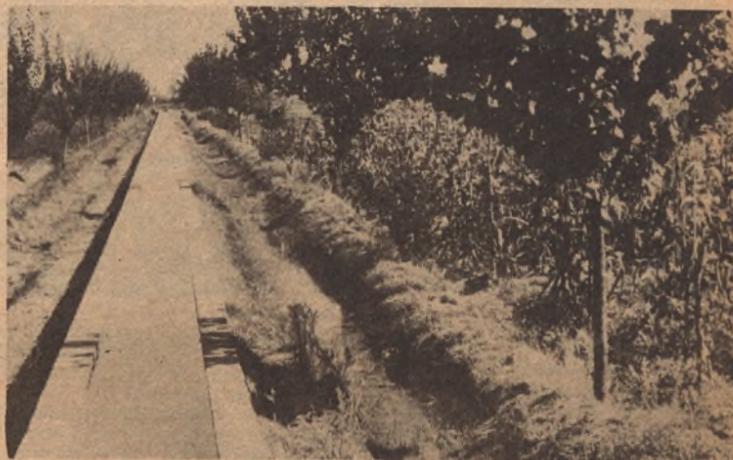
Pero los pueblos nuevos, amigo lector, ya es otra cuestión, hay mucho de que ir hablando, que lo haremos así como vayamos recogiendo los datos precisos, escuchados en su propio medio. No queremos guiarnos en esta ocasión, por estadísticas, ni estudios, ni ponencias, que de poco sirven a nuestro desvaído campo. Los pueblos en cuestión parecen poblados morunos modernizados, enclavados y uniformes, no pierde continuidad una línea impregnada de monotonía. Entrada la noche y vistos a cierta distancia, con una iluminación de perenne restricción, resultan pueblos con triste semblanza.

LOS COLONOS

Los colonos que habitan los lugares, presentan la más diversa procedencia. En su mayoría, se iniciaron en estas tierras como labradores de regadío. Abundan las familias de media y alta montaña, que bien salieron de sus aldeas empujados por el Patrimonio Forestal del Estado, o lo hicieron al tomar conciencia, de que la vida en aquellas alturas, resultaba harto heroica, para vivir a mediados del siglo veinte, pues carecían de los más elementales servicios.

Estas gentes iban a ser y siguen siendo sujetos activos en una política de colonización un tanto "sui generis" ya, que si bien se iniciaba en aras de una mejora social, había ciertos condicionamientos de suficiente entidad, como para que tal reforma quedara en mantillas.

Hemos copiado lo que pos han dejado los imponderables. Parte de los pueblos en cuestión, están situados en una de las pocas zonas latifundistas que quedan en esta provincia. Luego se podía haber



imitado lo hecho por Norteamérica, con latifundios parecidos, echamos mano precisamente de un país de estructuras super-capitalistas para mayor convencimiento.

LOTES INSUFICIENTES

Se empezó adjudicando unos

lotes de tierra de todas maneras insuficientes, habiendo sido pautada una escala de amortizaciones no inspirada convenientemente. Los asentamientos no tienen potencia para proyectar la continuidad de las familias. Los hijos tienen que buscar nuevos horizontes y con ellos se va el relevo del día de mañana.

EDIFICIO ADMINISTRATIVO DE SERVICIO MULTIPLE

FUE INAUGURADO POR EL DIRECTOR
GENERAL DEL PATRIMONIO DEL ESTADO

Otra inauguración en Huesca, ha roto la monotonía que suele reinar diariamente en la ciudad. Esta vez se trata del Edificio Administrativo de Servicio Múltiple.

El pasado día 3 de diciembre, fue bendecido e inaugurado el citado edificio, en un sencillo y emotivo acto, que fue presidido por el Director General del Patrimonio del Estado, D. Víctor Mendoza Oliván acompañado del Subdirector General de Servicios y proyectos del Ministerio de la Vivienda, D. Fernando Ballesteros y del Subdirector General de Coordinación de Edificios Administrativos, D. Rafael Candel, así como nuestras autoridades civiles y militares. También asistió el Jefe del Servicio de Prensa del Ministerio de Hacienda, D. Luis Arranz.

En primer lugar se procedió a la bendición de la moderna construcción de la plaza de Cervantes, por D. Ramón Bonet, vicario general de la Diócesis.

Después del acto religioso, se pasó al Salón de Actos donde se escucharon las elocuentes palabras de D. Víctor Mendoza, que fue presentado por D. Víctor Frago del Toro, que glosó sobre la importancia que tiene este edificio para Huesca, por poder centralizar todos los servicios de la administración pública en una misma edificación, contigua al Gobierno Civil, Dio las gracias el señor Gobernador al Excmo. Ayuntamiento y a la Excmo. Diputación Provincial por haber cedido el solar donde ahora se enclava el edificio recién inaugurado.

Posteriormente habló don Víctor Mendoza, quien se refirió a los Edificios Administrativos de Servicio Múltiple que se están realizando en España y en cuya cabeza está el de nuestra provincia. Elogió asimismo a D. José Urzola Estropá, arquitecto realizador de la obra, por su tesón, trabajo y por el entusiasmo puesto por él en el edificio.

Terminó su amena charla el Ilmo señor Director General dando por inaugurado el edificio en nombre del Excmo señor Ministro de Hacienda, D. Antonio Barrera de Irímo.

Los dos oradores fueron largamente ovacionados por los asistentes al acto.

La palabra joven de don Víctor Mendoza dejó entrever su ilusión en las realizaciones de las tareas del Estado, su inteligencia y su capacidad de trabajo.

Una vez terminada la inauguración oficial, las autoridades fueron pasando por las distintas dependencias de la casa.

Por último fue ofrecido un vino de honor en el Salón de Exposiciones al que asistieron todos los funcionarios que prestan servicio en las distintas oficinas del edificio.

Huesca agradece mucho a este preclaro oscense, D. Víctor Mendoza Oliván, sus desvelos y trabajos bien patentes, por ser el edificio recién inaugurado el primero de este tipo abierto en España.

LUIS

Mixtos de Cazoleta

● Lo que presumíamos que iba a ser una sanción algo prolongada la de Pepin, a causa de la expulsión que sufrió en "Alcoraz" contra el Aragón, ha resultado ser todo lo contrario: 1 partido que por otra parte ya lo ha cumplido
¿Comprenden este hecho?

● ¿Cuántas amonestaciones ha "recopilado" ya Ortega? No llevamos la cuenta, pero son varias ¿Sufrirá castigo por parte del Comité de Competición?
Ya veremos, ya...

● El punto que le arrancó el Aragón al Huesca, lo perdió el domingo pasado en "La Romareda" contra el Binéfar.

Estos binefárenses...

● El empate aragonésista, supone, pues, el que el Huesca se distancie dos puntos del filial zaragozista, tres del Binéfar y cuatro del Monzón.
La cosa se pone interesante.

● No cabe duda de que lo ideal sería que la primera vuelta acabara con unos cinco "punticos" de ventaja sobre el segundo.
¿Firmamos ahora?

● Pero, por el momento conformémonos, con "lo puesto". Lo demás, ya vendrá con el tiempo.

SATAN

ARAGON
expres

SE VENDE
EN HUESCA EN

● HIJOS DE A. VALERO
VIUDA DE SANZ
EUGENIO SANTIAGO
Plaza Santo Domingo
● CASA DE LAS NOVELAS
San Orencio, 3
Diputación de Huesca

Con "los cazadores"

DE NUEVO ALBERTO DE MENDOZA

"Es una gran experiencia actuar al lado de los monstruos"

ALBERTO de Mendoza, el actor argentino afincado en España, vuelve a ponerse frente a las cámaras cinematográficas en el film de Peter Collinson "Los cazadores". Junto a Alberto de Mendoza, figuran algunos de los "monstruos" cinematográficos del momento: Peter Fonda (hijo de Henry, hermano de Jane y protagonista del polémico film "Easy riders"), William Holden (con más de 200 películas en su

haber), John Phillip Low (el "angel" de Barbarella junto a Jane Fonda) y la nueva revelación norteamericana Cornelia Sharpe.

La película se está rodando en Madrid y terminará aproximadamente en los últimos días del próximo diciembre.

Alberto de Mendoza, que habla un excelente inglés y que ya conoce el cine americano por anteriores experiencias, declara:



aprendizaje en cuanto a técnica y forma de interpretar.

¿GALAN O ACTOR?

La verdad es que el debut de Alberto de Mendoza en el cine español, le encasillaba en ese tipo de

galán, simpático y desenvuelto. Sin embargo, en sus últimos filmes, Alberto ha demostrado ser algo más:

—El actuar junto a estos hombres no solo interesa por la proyección de uno mismo como actor sino que es, además, un excelente medio de

—Por supuesto no me considero un galán sino un actor. Ello quiere decir que no deseo encasillarme en ningún tipo, sino adaptarme a cada uno de los personajes que se me encomienden

En "Los cazadores" el actor incorpora a un hombre de carácter violento que se ve arrastrado contra su voluntad, en una serie de problemas:

—Creo, sinceramente, y aunque suene a tópico, que es el mejor papel de mi carrera.

Y lo dice con un absoluto convencimiento.

EUROPA PRESS

TV PROGRAMAS

PRIMERA CADENA:

1,45, Carta de ajuste; 2,00, Avance informativo; 2,05, Primera edición; 3,00, Noticias; 3,35, Buenas Tardes; 4,30, Despedida y cierre; 6,15, Carta de ajuste; 6,30, Apertura y presentación; 6,35, La casa del reloj; 7,00, Con vosotros; 7,30, Baloncesto, R. Madrid-Heidelberg; 9,00, Telediario; 9,35, Sesión de noche, "Creemos en el amor" (1954); 11,30, Veinticuatro horas; 12,00, Oración, despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

8,00, Carta de ajuste; 8,25, Presentación y avances; 8,30, Bug Bunny; 9,00, Raíces; 9,30, Telediario 2; 10,00, Otoño romántico; 10,30, Los tesoros del museo; 11,00, Llamada; 11,00, Defensores públicos, "¿Dónde estábamos, Waldo?"; 12,00, Última imagen.

Después del oculista
Jena a la vista
OPTICA

Alfonso I, 18
Teléfono 230246

Pasaje Palafox
Teléfono 235494

Avda. Madrid, 161-163
Teléfono 331014

CARTERA

TEATROS

PRINCIPAL. — Hoy, 7'15 y 11. Nuria Torray en "Mirandolina en su posada hace lo que le da la gana". Versión y dirección, Juan Guerrero Zamora. ¡Festejo popular con bailes y muchas canciones! ¡Un deslumbrante espectáculo musical! (Mayores 18).

CINES DE ESTRENO

ACTUALIDADES. — 5-7-9-11. (Mayores 18). Buscando la felicidad. Michael Sarrazin, Barbara Hershey.

ARGENSOLA. — 4'45-7'15-10'45. (Mayores 18). Desde la terraza. Paul Newman, Joanne Woodward.

AVENIDA. — 5-7-9-11. (Mayores 18). 2.ª semana: Sapho (La cruda verdad). Marina Vlady, Renaud Verley.

COLISEO. — 5-7-9-11. (Mayores 18). 2.ª semana: El guapo. Adriano Celentano, Claudia Mori.

COSO. — 4'15-7'15 y 10'30. (May. 14). La gran evasión. Cinemascope - Technicolor. Steve McQueen, James Garner, Charles Bronson.

DORADO. — 5-7-9-11. (Mayores 18). La furia del tigre amarillo. Li Ching, David Chang.

FLETA. — 4-7-10. (Todos públicos). El Alamo. Todd-Ao Technicolor - Estereofónico. John Wayne, Richard Widmark.

GOYA. — 5-7'15-11. (Mayores 18). 2.ª semana: Aborto criminal. Simón Andreu, Emma Cohen, Silva Solar.

MOLA. — 7-9'15-11'15. (Mayores 18). Technicolor. Frenesi. Obra maestra de Hitchcock.

PALACIO. — 4'45-7-9'15-11'15. (May. 18). Borsalino. Alain Delon, Jean Paul Belmondo.

PALAFOX. — 5-7-9-11. (Mayores 18). 2.ª semana: Lo verde empieza en los Pirineos. Eastmancolor. José L. López Vázquez, José Sacristán, Nadiuschka.

REX. — 5-7-9-11. (May. 14). Comando en el desierto. Technicolor. Richard Burton. John Colicos.

VICTORIA. — 5-7-9-11. (Mayores 18). El luchador mancebo. Cinemascope - Eastmancolor. Wang Yu, Tien Yeh.

CINE DE ARTE Y ENSAYO

ELISEOS. — 5-7-9-11. (Mayores 18). 2.ª semana: Paseo por el amor y la muerte. Color de Luxe. Un film de John Huston, con Anjelica Huston, Assaf Dayan.

CINES DE REESTRENO

ARLEQUIN. — 4'30-7'15 y 10'30. (Mayores 18). El bueno, el feo y el malo. Cinemascope-Technicolor. Clint Eastwood, Lee Van Cleff. Último día.

DUX. — 7-9 y 11. (Todos públicos). Technicolor. El Zorro, caballero de la justicia. Charles Quiney, Malisa Longo.

GRAN VIA. — 5-7-9-11. (Mayores 18). Vente a ligar al Oeste. Eastmancolor. Alfredo Landa, Mirtha Miller.

LATINO. — 5-7-9-11. (Mayores 18). Separación matrimonial. Simón Andreu, Ana Belén.

MADRID.—SALA 1: 5-7-9-11. (Mayores 18). La cola del escorpión. Eastmancolor. George Hilton, Anita Strnberg.

SALA 2: 5-7-9-11. (Mayores 18). Billy el defensor. Technicolor. Tom Laughlin, Delores Taylor.

NORTE. — 5-7-9-11. (Mayores 18). El gran rubio con un zapato negro. Pierre Richard, Mireille Darc.

PARIS. — 5-7-9-11. (Mayores 18). Terror ciego. Technicolor. Mia Farrow.

PAX. — Desde las 6 tarde. Continua. (Tolerada). Technicolor. La túnica sagrada. Richard Burton, Jean Simmons.

RIALTO. — 5 tarde y 9 noche. (Mayores 18). Lo que el viento se llevó. Clark Gable, Vivien Leigh.

ROXY. — 5-7-9-11. (Todos públicos). El abuelo tiene un plan. Eastmancolor. Paco Martínez Soria, Isabel Garcés.

SALAMANCA. — 5-7-9-11. (Mayores 18). Hitler, los diez últimos días. Alec Guinness, Diana Cilento.

PALACIO DE HIELO

EL IBON. — Sesiones de patinaje: tarde, de 6'30 a 9'30; noche, de 10'30 a 1.

CADA TARDE... Discootecas CADA NOCHE...

PAPAGAYO

Elegante. Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola. 3. Teléfono 214356

PARSIFAL

El más juvenil, divertido y original ambiente de Zaragoza. Bailes tarde y noche. Teléf. 379200.

SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Complaciendo la petición de la juventud abre también los JUEVES y VIERNES presentando su Fiesta Joven. Precios especiales. Teléf. 255184.

ASTORGA'S

La nueva discoteca abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

CHARLESTON AÑOS 20

"La elegancia tiene un nombre". C/. Universidad. Teléfono 299549.

CANCELA

"LA CANCELA DE ORU MUSICAL". Royo, 5. Teléfono 211259.

PAGO - PAGO

Disfrute Vd. de su bebida exótica o tradicional en las noches de PAGO - PAGO. Doctor Cerrada, 30.

STEREOTECA "EL FARO"

Fuera de la Ciudad y solamente a 3 minutos, donde se hace la mejor música, creando un maravilloso ambiente. Barrio de Vasilbol. Teléfono 291643.

GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente. C/ Moncayo. CASETAS.

GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que Vd. desea. Liñán, 8. (Detrás Telefónica S. Vicente Paul). Teléfono 291166.

DON YO

Su Petite Boite, el lugar preferido por los que prefieren sentirse a gusto... Teléfono 226741.

IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. C/ Madre Vedruna, 11. Teléfono 217052

POLINESIAN - BAR

PACIFICO

Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6 - 10. Teléfono 211137.

STORK - CLUB

El ambiente ideal para parejas en el centro de la Ciudad. Teléfono 214804.

SENECA

Nueva dirección. Todos los días a las 6,30 de la tarde "BUSQUE LA DIFERENCIA".

CLUB FORMIGAL

Los mejores ritmos y la más suave música para que "usted lo pase bien". (Edif. Hotel Corbón de Aragón). Teléfono 224945.

ELTON

Discoteca de la Juventud. C/. Galicia, núm. 9. Teléf. 177. — CASETAS

1800

La música más rabiamente nueva en la discoteca con sabor internacional, Cavia, 10.

Reunión y juventud en un ambiente distinto. Recientemente inaugurada en San Juan de la Cruz, 28.